



Bakalářská práce

El realismo mágico en la novela Cien años de soledad de Gabriel García Márquez

Studijní program:

B7507 Specializace v pedagogice

Studijní obory:

Anglický jazyk se zaměřením na vzdělávání

Španělský jazyk se zaměřením na vzdělávání

Autor práce:

Maria Goncharova

Vedoucí práce:

PhDr. Jaroslava Marešová, Ph.D.

Katedra románských jazyků

Liberec 2023



Zadání bakalářské práce

El realismo mágico en la novela Cien años de soledad de Gabriel García Márquez

<i>Jméno a příjmení:</i>	Maria Goncharova
<i>Osobní číslo:</i>	P17000571
<i>Studijní program:</i>	B7507 Specializace v pedagogice
<i>Studijní obory:</i>	Anglický jazyk se zaměřením na vzdělávání Španělský jazyk se zaměřením na vzdělávání
<i>Zadávající katedra:</i>	Katedra románských jazyků
<i>Akademický rok:</i>	2019/2020

Zásady pro vypracování:

Magický realismus je jako literární směr specifický kombinací realistických a magických prvků a hraje důležitou roli v hispanoamerické literatuře 20. století. Za otce magického realismu bývá považován kolumbijský spisovatel Gabriel García Márquez (1927-2014). Jeho román Sto roků samoty (Cien años de soledad, 1967) lze považovat za základní dílo magického realismu, díky němuž se tento literární směr proslavil a obrátil pozornost světové kritiky k hispanoamerické literatuře. Cílem práce je analyzovat prvky magického realismu ve vybraném románu. Nejprve bude podrobně popsán samotný magický realismus, jeho vývoj a charakteristiky, poté bude následovat samotná analýza díla. Výsledkem bude popis jedinečnosti Márquezova stylu a specifík magického realismu.

Rozsah grafických prací:

Rozsah pracovní zprávy:

Forma zpracování práce:

Jazyk práce:

tištěná/elektronická

španělština

Seznam odborné literatury:

GARCÍA MÁRQUEZ, Gabriel, 1994. Cien años de soledad, Barcelona: RBA Editores. ISBN 84-473-0619-4

SANCHEZ FERRER, José Luis, 1990. El realismo mágico en la novela hispanoamericana, Madrid: Anaya. ISBN 8420737267

LUKAVSKÁ, Eva, 2003. Zázračné reálno, magický realismus. Alejo Carpentier versus Gabriel García Márquez, Brno: Host. ISBN 80-7294-100-3

BARRERA LOPEZ, Trinidad, 2019. Historia de la literatura hispanoamericana: Siglo XX, Madrid: Grupo Anaya Publicaciones Generales. ISBN 8437639948

HOUSKOVÁ, Anna, 1998. Imaginace Hispánské Ameriky, Praha: Torst. ISBN 80-7215-069-3

Vedoucí práce:

PhDr. Jaroslava Marešová, Ph.D.

Katedra románských jazyků

Datum zadání práce:

3. prosince 2019

Předpokládaný termín odevzdání: 15. dubna 2021

prof. RNDr. Jan Pícek, CSc.
děkan

L.S.

doc. Mgr. Miroslav Valeš, Ph.D.
vedoucí katedry

V Liberci dne 3. prosince 2019

Prohlášení

Prohlašuji, že svou bakalářskou práci jsem vypracovala samostatně jako původní dílo s použitím uvedené literatury a na základě konzultací s vedoucím mé bakalářské práce a konzultantem.

Jsem si vědoma toho, že na mou bakalářskou práci se plně vztahuje zákon č. 121/2000 Sb., o právu autorském, zejména § 60 – školní dílo.

Beru na vědomí, že Technická univerzita v Liberci nezasahuje do mých autorských práv užitím mé bakalářské práce pro vnitřní potřebu Technické univerzity v Liberci.

Užiji-li bakalářskou práci nebo poskytnu-li licenci k jejímu využití, jsem si vědoma povinnosti informovat o této skutečnosti Technickou univerzitu v Liberci; v tomto případě má Technická univerzita v Liberci právo ode mne požadovat úhradu nákladů, které vynaložila na vytvoření díla, až do jejich skutečné výše.

Současně čestně prohlašuji, že text elektronické podoby práce vložený do IS/STAG se shoduje s textem tištěné podoby práce.

Beru na vědomí, že má bakalářská práce bude zveřejněna Technickou univerzitou v Liberci v souladu s § 47b zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách a o změně a doplnění dalších zákonů (zákon o vysokých školách), ve znění pozdějších předpisů.

Jsem si vědoma následků, které podle zákona o vysokých školách mohou vyplývat z porušení tohoto prohlášení.

Anotace

Magický realismus v románu *Sto roků samoty* Gabriela Garcíi Márqueze.

Magický realismus je jako literární směr specifický kombinací realistických a magických prvků a hraje důležitou roli v hispanoamerické literatuře 20. století. Za otce magického realismu bývá považován kolumbijský spisovatel Gabriel García Márquez (1927-2014). Jeho román *Sto roků samoty* (*Cien años de soledad*, 1967) lze považovat za základní dílo magického realismu, díky němuž se tento literární směr proslavil a obrátil pozornost světové kritiky k hispanoamerické literatuře. Cílem práce je analyzovat prvky magického realismu ve vybraném románu. V první části práce je podrobně popsán magický realismus, jeho vývoj a charakteristiky, poté následuje samotná analýza díla. Výsledkem je popis jedinečnosti Márquezova stylu a specifik magického realismu.

Klíčová slova: “Boom”, magický realismus, *Sto roků samoty*, Gabriel García Márquez

Abstract

Magical Realism in Gabriel García Márquez's *One hundred years of solitude*.

Magical realism is a literary genre that consist in a specific combination of realistic and magical elements and plays an important role in 20th-century Hispanic American literature. Colombian writer Gabriel García Márquez (1927-2014) is considered the founder of magical realism. His novel *One Hundred Years of Solitude* (*Cien años de soledad*, 1967) tends to be considered a fundamental work of magical realism, thanks to which this literary genre became famous and brought it to the attention of world critics to Hispano-American literature. The aim of the thesis is to analyze elements of magical realism in the selected novel. In the first part of the thesis magical realism, its development and characteristics will be described. In the second part of my thesis consists in the detailed analysis of the novel *One hundred years of solitude*. The final part of the thesis focuses on the description of the uniqueness of Gabriel Garcia Marquez's style and the specifics elements of magical realism he uses in this novel.

Key words: “Boom”, magical realism, *One hundred years of solitude*, Gabriel García Márquez

Sinopsis

Tema: El realismo mágico en la novela *Cien años de soledad* de Gabriel García Márquez.

El realismo mágico es un movimiento literario que consiste en combinación específica de elementos realistas y mágicos y desempeña un papel importante en la literatura hispanoamericana del siglo XX. El escritor colombiano Gabriel García Márquez (1927-2014) es considerado el fundador de este estilo literario. Su novela *Cien años de soledad* (1967) puede considerarse una obra fundamental del realismo mágico, gracias a la cual este movimiento se hizo famoso y volvió la atención de los críticos mundiales a la literatura hispanoamericana. El objetivo de la tesis es analizar elementos de realismo mágico en la novela seleccionada. En la primera parte del trabajo se describe el realismo mágico como un estilo literario, la historia de su desarrollo y sus características. La segunda parte del trabajo consiste en el análisis detallado de la obra *Cien años de soledad*. La parte final de trabajo se dedica a una descripción de la singularidad del estilo de Gabriel García Márquez y los elementos del realismo mágico que se usa en sus obras.

Palabras clave: el “Boom”, realismo mágico, *Cien años de soledad*, Gabriel García Márquez

Índice

Introducción.....	9
1. El “boom”	11
1.1 Realismo mágico.....	12
1.2 Realismo mágico y lo real maravilloso.....	14
2. Gabriel García Márquez: la obra	18
2.1 <i>Cien años de soledad</i>	19
3. Rasgos del realismo mágico en la novela <i>Cien años de soledad</i>	22
3.1 El tiempo.....	22
3.1.1 El tiempo histórico.....	23
3.1.2 El tiempo mítico.....	25
3.1.3 Melquíades.....	27
3.1.4 El tiempo estático.....	29
3.2 Las repeticiones de los personajes.....	31
3.3 La relación con el otro mundo.....	37
3.4 Lo natural y lo sobrenatural.....	40
Conclusión.....	44
Bibliografía.....	47

Introducción

El realismo mágico como el movimiento literario llega a ser importante en la literatura mundial a mediados del siglo XX y nos demuestra una visión del mundo completamente nueva. Este género, que consiste en la combinación de la realidad y la magia, es muy utilizado por los autores de América Latina. No obstante, es Gabriel García Márquez quien es considerado un fundador y reconocido maestro del realismo mágico y su obra literaria *Cien años de soledad* es una de las más significadas de este género. El objetivo del trabajo es analizar esta obra para identificar y examinar los rasgos del realismo mágico que el autor utiliza.

En la primera parte de la tesis se presta atención al periodo llamado el "boom" que fue de gran importancia para el desarrollo de la literatura hispanoamericana. Luego el trabajo se centra en el concepto del realismo mágico, la aportación más importante del "boom", describiendo la especificidad de este género a sus rasgos principales. También se describe donde y cuando apareció este movimiento literario, la historia de su desarrollo, los hechos y autores que lo influenciaron. Además, se analiza las diferencias entre el realismo mágico y lo real maravilloso. Estos dos movimientos literarios son bastante parecidos y tienen mucho en común, sin embargo, no son iguales.

La segunda parte del trabajo se interesa por la obra de Gabriel García Márquez y como ha cambiado desde la fase inicial del autor hasta la actualidad. Luego se dedica a la novela *Cien años de soledad* y se describe brevemente de que se trata esta novela, su tema y la historia de su creación. Es muy importante prestar atención a como el autor ideó la obra y que lo inspiró.

La parte siguiente se centra en un análisis detallado de la obra. *Cien años de soledad* es considerado un ejemplo representativo del realismo mágico y por eso en esta parte se encuentran los elementos de este género literario que hay en la obra y se analizan las técnicas que el autor utiliza. En primer lugar, se presta atención a cómo se representan el tiempo y el espacio. En esta novela se puede ver cómo el tiempo histórico se entrelaza con el tiempo mítico, lo natural se entrelaza con lo sobrenatural y el mundo de los vivos se entrelaza con el mundo de los espíritus. Además, a lo largo de la novela, se pueden observar las repeticiones de nombres, personajes y sus destinos que juegan un papel muy importante en esta obra.

Para realizar el análisis se usan libros y artículos académicos relacionados con el tema, se buscan pasajes apropiados en el texto y por fin se analizan los elementos claves para determinar su relación con el realismo mágico.

En la última parte del trabajo, se hacen las conclusiones de este análisis literario y, en base a todas las observaciones y ejemplos encontrados, se determina cuál es la singularidad del estilo y la técnica de Gabriel García Márquez.

1. El "boom"

Según Housková (1998, p. 97) la novela hispanoamericana se hace famosa y reconocida en la Europa en los años sesenta del siglo XX. En este momento, se produce un llamado "boom" de la literatura hispanoamericana. Housková (1998, p. 97-98) en su trabajo explica muy bien el desarrollo de la nueva novela y menciona que en América Latina la nueva novela hispanoamericana se conoce poco antes. En los años cuarenta se publicaron novelas de los escritores como Miguel Ángel Asturias y Alejo Carpentier. Luego, entre los autores de la nueva novela aparecen los escritores como Julio Cortázar, Augusto Roa Bastos, Gabriel García Márquez y Carlos Fuentes. Además, en los años sesenta, el escritor peruano Mario Vargas Llosa y el poeta cubano José Lezama Lima también publican sus novelas. Sin embargo, la nueva novela latinoamericana alcanza su pináculo de fama en 1967 después de la publicación de la novela *Cien años de soledad* de Gabriel García Márquez, que tiene éxito en todo el mundo.

Durante este periodo de tiempo, la novela comienza a ser uno de los géneros literarios más importantes. Los novelistas tratan de alejarse del tradicionalismo en todos sus aspectos y luchan contra reglas y actitudes anticuados. También luchan contra la dictadura y el nacionalismo y llaman la atención sobre la humanidad y la importancia de la libertad de pensamiento y expresión. (Leal, 1971, p.298).

Según Pollman (1989, p.78-79) la nueva novela es un fenómeno que se puede aplicar exclusivamente para la novela hispanoamericana. Pollman la define como una novela que se separa de la literatura tradicional e incluye rasgos de la modernidad. Él cree que los autores utilizan la apertura y la modernidad de esta novela para encontrar su propia autenticidad americana y crear en nuevo realismo mítico.

Housková (1998, p.99) en su libro explica el término de la nueva novela hispanoamericana como la combinación de dos rasgos diferentes: la literatura autónoma y americanísimo. Ambos aspectos reflejan la necesidad de volver a donde empezó todo, a los orígenes. Por esa razón los mitos juegan papel tan importante en la novela hispanoamericana, ya que, gracias a ellos, el escritor tiene la oportunidad de acercarse a sus raíces literarias.

Leo Pollman (1989, p. 80) en su trabajo también analiza el desarrollo de la nueva novela y llega a la conclusión que el proceso de desarrollo de esta novela se puede dividir en tres etapas. Los principales representantes de la primera fase, que tuvo lugar en los años cincuenta, son Carpentier y Asturias. Es un periodo de mitopoética indigenista, cuando los autores llenan sus novelas de mitos y también destacan la importancia de su origen y tradiciones narrativas

américas. La segunda etapa, la de los años sesenta, es más escéptica y entre los autores más importantes hay Cortázar, Sábato, Onetti y Lezama Lima, La tercera fase, que tuvo lugar en los años setenta, el autor considera como la descomposición de la fase en la literatura. A diferencia de las dos fases anteriores, cuando muchas novelas fueron unidas por el realismo mágico, durante este periodo de tiempo se agruparon según temas concretos como la dictadura o las situaciones políticas. Por ejemplo, Carpentier, García Márquez, Roa Bastos y Uslar Pietri escribieron sobre los dictadores que deben morir al final de la novela.

Maurya (1983, p. 53-55) en su artículo se dedica al periodo del “boom” de la literatura hispanoamericana y explica las razones que llevaron a su aparición. Entre los aspectos principales el autor menciona La Guerra Civil Española, la violencia política y las restricciones a los derechos democráticos. Según el autor el desarrollo industrial, la explosión demográfica y la urbanización también tuvieron una gran influencia en los escritores de este periodo. Otro factor significativo que influyó en el surgimiento del “boom” es la Revolución Cubana. Tras el fin de esa Revolución, el todo mundo comenzó a interesarse por América Latina y sus habitantes.

Hay que mencionar que el “boom” fue el movimiento muy importante para América Latina i tuvo un impacto significativo no solo en literatura hispanoamericana sino en la literatura en general. Muchos autores hispanoamericanos se hicieron conocidos en todo el mundo.

1.1 Realismo mágico

Según Lukavská (2003, p. 12-14) el término realismo mágico fue mencionado por primera vez por Franz Roh, un crítico de arte e historiador alemán, en su libro *Nach-Expressionismus. Magischer Realismus* publicado en 1925. Franz Roh aplica este concepto a la pintura postimpresionista y lo define como el intento de rehabilitar la realidad objetiva. En el ambiente hispanoamericano el realismo mágico se da a conocer en 1927 después de que el libro de Roh fuera traducido al español y publicado en la revista *Revista de Occidente*. Sin embargo, en América Latina este término se generaliza años más tarde, cuando Ángel Flores publica su ensayo *Magical realism in Spanish American Fiction*. Mas tarde, en 1967, fue publicado otro ensayo importante de *El realismo mágico en la literatura latinoamericana* escrito por Luis Leal.

Lukavská (2003, p. 12-14) en su libro analiza y compara las opiniones de Flores y Leal sobre el concepto de realismo mágico. Flores dice que este género literario es una amalgama de

la realidad y la fantasía, y considera el libro del escritor argentino Jorge Luis Borges *Historia universal de la infamia* (1935) como un principio del realismo mágico en América Latina. Leal, en cambio, no está de acuerdo con la definición de Flores y define este concepto como una actitud especial ante la realidad, que permite al escritor ver los secretos que se esconden en el mundo real. Según Leal el realismo mágico no es un concepto que podemos identificar como la literatura fantástica o psicológica ni como el surrealismo, no determina la realidad ni crea los mundos imaginarios.

Una de las razones por las que es tan difícil dar una definición exacta del concepto de realismo mágico es que diferentes representantes de este género lo entienden de maneras diferentes. Lukavská (2003, p.10-11) en su libro compara las definiciones de este estilo literario de varios autores, cada uno de los cuales lo ve de manera diferente. Por ejemplo, el escritor guatemalteco Miguel Ángel Asturias dice que el realismo mágico es el proceso de convertir la naturaleza en un mito, que se puede observar en el concepto mágico del mundo de indígenas de América. Para el escritor argentino, Julio Cortázar, este concepto significa una visión mágica con la que es posible controlar la realidad, mientras que Octavio Paz, el escritor mexicano, dice que el realismo mágico se puede considerar como un cosmos que se comporta como un organismo vivo y cuya característica principal es el cambio constante.

A pesar de que no existe una definición universal del concepto de realismo mágico, Housková (1998, p. 104) en su libro recoge los rasgos principales que identifica hispanista checo Emil Volek. Según él hay cuatro rasgos más importantes que corresponden a este género. El primer rasgo principal es la escala tradicional y moderna de los conflictos sociales (un elemento de realismo). Segunda es la similitud con la cultura de los indígenas, los esclavos negros y criollos (un elemento mágico). El siguiente punto es la proyección de la vida cotidiana de manera simbólico o mítico. Y finalmente, la última característica diferenciadora es el uso de nuevas técnicas experimentales.

Además, Housková (1998, p. 106) llega a la conclusión de que el rasgo más significado de realismo mágico es la combinación de la vida cotidiana con lo irracional. En otras palabras, en este estilo literario los elementos fantásticos se convierten en parte integral de la realidad, mientras que los objetos reales están dotados de cualidades mágicas. Según Housková las obras de García Márquez es un excelente ejemplo del entrelazamiento de lo mágico y lo real.

Dado que uno de los rasgos más importantes del realismo mágico es la presencia de los elementos mágicos, este estilo literario a menudo se confunde con la literatura fantástica.

Fraser (1972, p.21) en su artículo analiza las similitudes de estos dos conceptos y llega a la conclusión de que la línea que los distingue es muy fina. Por esta razón, algunos críticos literarios ven el realismo mágico y la literatura fantástica como el mismo estilo literario. También, por la misma razón a menudo ocurre que los mismos autores en diferentes artículos críticos se pueden describir como los representantes del realismo mágico y luego de la literatura fantástica.

Ubidia (1997, p.105) en su trabajo, por el contrario, menciona que el realismo mágico no es lo mismo que la literatura fantástica. Él identifica tres aspectos principales que distinguen estos dos conceptos. La primera diferencia es que en el realismo mágico el lector no tiene dudas que lo sobrenatural es parte integral de la historia, mientras que en la literatura fantástica ocurre lo contrario, la duda e inseguridad del lector es importante. En segundo lugar, la diferencia radica en la actitud ante la muerte y el más allá. Si en el caso de la literatura fantástica estos conceptos evocan miedo y horror en el lector, en realismo mágico todo es exactamente al revés. En tercer lugar, estos conceptos difieren en plano ético. En realismo mágico predomina una visión viva y sensual del mundo, mientras que en la literatura fantástica todos los disfrutes sensuales están asociadas con algo malo y oscuro.

Según Lee (1982, p. 129) el realismo mágico se diferencia de la fantástica en que, a pesar de la presencia de los elementos extraños, la historia sigue estando dentro del marco de la realidad.

En conclusión, hay que señalar que el realismo mágico es un estilo literario para que todavía no existe la definición universal. Es un concepto que es bastante difícil de definir. Gran número de críticos literarios intentaron explicar este concepto, pero cada uno tenía su propia definición. Lukavská (2003, p.10) en su libro menciona que hasta el día de hoy se desconoce que es el realismo mágico, si es un género literario, una técnica o un estilo. Tampoco no se sabe cuál es su relación con la literatura fantástica o con lo real maravilloso.

1.2 Realismo mágico y lo real maravilloso

En el capítulo anterior se menciona que el realismo mágico a menudo se mezcla con la literatura fantástica, pero es importante señalar que existe otro concepto que tiene mucho en común con el realismo mágico - lo real maravilloso. Aunque el realismo mágico y lo real maravilloso son los movimientos literarios bastante parecidos y tienen los rasgos similares, no

son iguales. Por esa razón es necesario determinar las diferencias que existen entre estos dos conceptos.

Según Lukavská (2003, p.15) por primera vez el término lo real maravilloso fue usado por el autor cubano, Alejo Carpentier, en prólogo a su libro *El reino de este mundo* (1949). Lukavská (2003, p.15 -16) en su trabajo analiza exclusividad de este aspecto y resume que según Carpentier es necesario encontrar los caminos nuevos para alejarse de surrealismo europeo y desarrollar la literatura hispanoamericana. Además, ella menciona que a Carpentier le parece que lo real maravilloso es la única fuente para crear la literatura. Para él, lo maravilloso aparece solo cuando algo inusual nos hace prestar atención o cuando algo inesperado cambia la realidad. Sin embargo, para ver lo maravilloso es necesario creer que existe, porque sin fe no es posible (Lukavská, 2003, p.15-16).

Young (1983, p.35-36) en su libro estudia el concepto de lo real maravilloso y analiza los aspectos que inspiraron al autor a crearlo. Según él uno de los factores que despertó el interés de Carpentier por todo lo mágico y maravilloso fue la influencia de otro estilo literario, o más específicamente, por el surrealismo. A pesar de que el autor fue influido por este movimiento, no se consideraba representante del surrealismo. A Carpentier, le parecía que la diferencia principal entre él y los representantes del surrealismo era que él escribía solo sobre las cosas en las que la gente realmente creía, mientras que los surrealistas describían específicamente lo que no existía en la realidad y no podía existir.

Además, regresar a Cuba después de una estancia en Francia en 1939 y una visita a Haití en 1943 ayudó al Carpentier a ver el milagro en la historia y la realidad hispanoamericana. La historia de Haití y sus leyendas populares fueron utilizados como base para la novela *El reino de este mundo*. A el autor, le parecía que la importancia de estas leyendas fue tan grande que influyeron no solo en la gente sino también en la historia de país (Young, 1983, p. 36-37).

Lukavská (2003, p.24) resume el concepto de lo real maravilloso de Carpentier y afirma que se basa en dos características principales. La primera es la creencia de que la realidad de América Latina está llena de elementos únicos y mágicos que la distinguen de la realidad de Europa. La segunda característica es la creencia en la existencia de lo maravilloso.

Para comprender mejor la importancia que tiene para Carpentier la creencia en la existencia de lo maravilloso es necesario referirse directamente a su prólogo. El autor en prologo destaca que es imposible ver todas las maravillas que encierra el mundo de América Latina si no se cree que las realmente existen. “Para empezar, la sensación de lo maravilloso

presupone una fe. Los que no creen en santos no pueden curarse con milagros de santos, ni los que no son Quijotes pueden meterse, en cuerpo, alma y bienes, en el mundo de *Amadís de Gaula o Tirante el Blanco*” (Carpentier, 1949, p.2).

Además, Carpentier en su prólogo critica a los surrealistas y presta atención al hecho de que cualquiera que no vea los milagros que lo rodean y no acepte su existencia no puede recrear o describir un mundo maravilloso, porque no es posible crearlo artificialmente. “De ahí que lo maravilloso invocado en el descreimiento —como lo hicieron los surrealistas durante tantos años — nunca fue sino una artimaña literaria [...]” (Carpentier, 1949, p.3).

Housková (1998, p.108) en su libro también analiza el concepto de lo real maravilloso y menciona que según Carpentier el milagro se puede ser encontrado en la realidad hispanoamericana. Para él lo real maravilloso es la una mirada al mundo con otros ojos, un intento de observar el rico mundo interior de América Latina y las maravillas que se esconden ahí. “A cada paso hallaba lo real maravilloso. Pero pensaba, además, que esa presencia y vigencia de lo real maravilloso no era privilegio único de Haití, sino patrimonio de la América entera [...]” (Carpentier, 1949, p.3).

Housková (1998, p.108) también menciona que Carpentier cree que en América hay muchas cosas mágicas y míticas que ya no existe o nunca ha existido en Europa y por eso la realidad de la vida de América Latina supera las fantasías que hay que inventar los surrealistas. “[...]. todo resulta maravilloso en una historia imposible de situar en Europa, y que es tan real, sin embargo, como cualquier suceso ejemplar de los consignados, para pedagógica edificación, en los manuales escolares.” (Carpentier, 1949, p.3)

Como se menciona al comienzo de este capítulo, lo real maravilloso y el realismo mágico tienen mucho en común y, sin embargo, no significan lo mismo. Lukavská (2003, p.27-33) se dedica a la comparación de los puntos de vista de Carpentier, el fundador de lo real maravilloso, y García Márquez, uno de los representantes más importantes del realismo mágico. Según ella ambos estilos literarios están de acuerdo que en la realidad de América hay elementos mágicos y maravillosos, sin embargo, los objetivos que persiguen difieren. El propósito de Carpentier es demostrar el milagro de la vida cotidiana hispanoamericana y alentar a una fe. Sus obras literarias se basan en información histórica y geográfica real, así como en el conocimiento de las costumbres y la cultura de América. Por otro lado, García Márquez trata de mejorar el mundo en que vive y para lograr lo, retrata la realidad como un elemento mágico.

Sus novelas también están basadas en los hechos reales, pero con la adición de elementos fantásticos.

2. Gabriel García Márquez: la obra

Oviedo (1992, p.157) en su libro analiza muy detallado la obra de García Márquez y llega a la conclusión que su obra se puede ser dividida en dos partes: antes y después de la publicación de su novela más conocida *Cien años de soledad* (1967). La obra maestra tuvo un gran impacto no solo en la vida y obra del escritor, sino también en la novela hispanoamericana en general, dividiéndola de igual modo, en dos partes.

Según Oviedo (1992, p.157-159) la primera etapa de la obra de García Márquez comienza con el cuento *La tercera resignación* (1947) y dura veinte años. Durante este periodo el autor publica sus primeras novelas *La hojarasca* (1955), *El coronel no tiene quien le escriba* (1961) y *La mala hora* (1962), y también la colección de cuentos *Los funerales de la Mama Grande* (1962). En estas tres novelas están demostrados dos mundos imaginarios completamente diferentes. El primer es Macondo, la ciudad donde todo es posible y la realidad no tiene ningún límite y el segundo, por el contrario, es un lugar abandonado sin nombre donde los habitantes solo existen sin ninguna alegría o esperanza. Ambos casos muestran el escritor que se aleja del realismo convencional y busca su propia manera para expresar su experiencia. Con estas tres novelas de García Márquez se empieza un nuevo periodo en la historia del desarrollo de la novela hispanoamericana.

Gabriel García Márquez quería escribir una novela sobre mítico lugar Macondo desde el principio de su carrera de escritor, sin embargo, debido a la falta de experiencia literaria, tuvo que posponer esta idea por veinte años. Es por eso que la primera etapa creadora del autor se considera la preparación para escribir su obra maestra (Oviedo, 1995, p. 302).

Lukavská (2003, p.111-113) también se dedica a la obra de García Márquez y explica que la obra *Cien años de soledad* es una síntesis de todas las novelas escritas por el autor durante su primera etapa creadora. El escritor define estas novelas como "el ciclo de Macondo". Solo novelas *La hojarasca*, *Cien años de soledad* y algunos cuentos de *Los funerales de Mama Grande* tienen lugar en Macondo, sin embargo, en *Mala hora* y *El coronel no tiene quien le escriba* también hay referencias a este sitio. Por ejemplo, el coronel de la novela *El coronel no tiene quien le escriba* sirvió bajo las órdenes del coronel Aureliano Buendía. Además, uno de los personajes de novela *Mala hora*, que recuerda varias veces a Macondo, fue cura en este sitio.

Además, Lukavská (2003, p.118-119) analiza la historia de la ciudad Macondo y su significado en las obras de García Márquez. Según ella por primera vez Macondo, presentado

como un típico pueblo sudamericano, se aparece en *La hojarasca*. Ya en esta novela el escritor describe cinco hechos que tienen lugar en este sitio y que permanecen sin cambios a lo largo del todo ciclo de Macondo. Las constantes de Macondo incluyen la presencia de la compañía bananera, la guerra civil y sus consecuencias, violencia y muerte, y finalmente, la presencia de militares y sacerdotes en la ciudad. Por medio de las constantes mencionadas, el autor trata de mostrar los problemas actuales de Colombia y expresar su actitud crítica hacia ellos.

Oviedo (1995, p. 308-309) llama la atención sobre el hecho de que la segunda etapa creadora de Gabriel García Márquez difiere significativamente de la primera. El escritor intenta alejarse del modelo que usó en la novela *Cien años de soledad*, experimenta con su lenguaje narrativo y busca nuevos estilos y modelos. Por esta razón, los libros publicados por el autor durante este periodo son muy diferentes en temática, género y estilo de escritura.

Según Oviedo (1995, p. 310-313) la segunda etapa comienza con la novela *El otoño del patriarca* (1975), que es considerada una de sus novelas más complejas y radicales. Es la novela del dictador, que también refería a los temas de soledad, crueldad humana y abuso de poder. Su novela siguiente *Crónica de una muerte anunciada* (1981) cuenta la historia de un asesinato y contiene elementos de un thriller como intrigas, misterios y giros inesperados. Luego, se publica *El amor en los tiempos del cólera* (1985) que es una irónica parodia de la novela romántica y *El general en su laberinto* (1989) en que el autor presenta su versión nueva de la novela histórica y habla de los últimos días de Simón Bolívar. Durante los últimos años, también se publican los cuentos *Doce cuentos peregrinos* (1992), la novela *Del amor y otros demonios* (1994) y una crónica de actualidad política *Noticia de un secuestro* (1996).

2.1 Cien años de soledad

La novela *Cien años de soledad* es sin duda una de las más famosas y leídas de la literatura hispanoamericana. Esta obra narra la historia de seis generaciones de la familia Buendía y la ciudad Macondo, fundada por ellos, desde su inicio hasta su final apocalíptico. La historia de la familia Buendía y la historia de Macondo están íntimamente relacionados y se entrecruzan a lo largo de toda novela. No es solo crónica familiar o una historia centenaria de Macondo, sino también un reflejo de las peculiaridades de la vida en América Latina.

Lukavská (2003, p. 130-131) en su trabajo se dedica a la estructura de este libro y afirma que la novela consiste en veinte capítulos sin título y puede ser dividida en dos ciclos principales. El primer ciclo habla de la fundación de la ciudad Macondo y de los fundadores de la familia Buendía. Los protagonistas de esta parte de novela son José Arcadio Buendía, su

esposa Úrsula Iguarán y sus hijos José Arcadio y Aureliano. El segundo ciclo cuenta la historia del destino de dos gemelos José Arcadio Segundo y Aureliano Segundo y termina con el nacimiento del último miembro de la familia Buendía.

Además, Lukavská (2003, p. 128-129) explica que hay varias capas principales en la construcción del texto de esta novela. La primera capa es biográfica, basada en su experiencia y también en la realidad y los hechos, que forman el autor. La segunda es la histórica, que refleja los acontecimientos históricos reales que tuvieron lugar en América Latina. La siguiente capa es metatexto, en el que el autor se refiere a otros textos, más a menudo a sus propios. Y por fin, la última capa es bíblica, en la que se pueden ver las referencias a motivos bíblicos.

Gabriel García Márquez en su novela llama la atención sobre varios temas centrales. Como se desprende claramente del título de la novela, uno de los temas más importantes que se desarrolla en la novela es el tema de la soledad. A lo largo de la novela, todos personajes principales están destinados a sufrir la soledad que es pesada carga de la familia Buendía. A pesar de que se habla de la familia numerosa, cada uno de sus miembros, desde el primero hasta el último de los Buendía, está verdaderamente solo. En la novela se puede ver la falta de comunicación entre los protagonistas e incapacidad para comunicarse. Aunque todos los protagonistas están rodeados de gente y físicamente no están solos, todos viven en total soledad.

McNerney (1945, p. 265) analiza el tema de la soledad en su artículo y llega a la conclusión que a pesar de que ninguno de los personajes logró evitar la soledad, hay dos protagonistas que estaban especialmente solos y no encontraron apoyo en su familia. Estos personajes son José Arcadio Buendía y José Arcadio Segundo. A ambos les esperaba el mismo destino: ambos se volvieron locos en búsqueda del conocimiento o de la verdad y pasaron el resto de sus vidas en completo aislamiento, sin encontrar comprensión de los demás. Según McNerney (1945, p. 265-266) el ciclo formado por la soledad, la locura y el aislamiento, se puede rastrear a lo largo de la novela.

En la novela la ciudad de Macondo está aislada del resto del mundo. Los habitantes de la ciudad casi no saben lo que sucede fuera de ella y tienen poca conexión con el resto de la civilización. Maurya (1983, p. 57) en su artículo explica que Macondo simboliza el aislamiento de Colombia y el resto de América Latina y su tenue conexión con Europa. Además, el autor menciona que la soledad que experimentan los personajes principales a lo largo de la novela es también un símbolo de aislamiento. Otro símbolo que utiliza el escritor para enfatizar el aislamiento de América Latina es el incesto.

Las relaciones amorosas o íntimas entre los miembros de la familia Buendía son uno de los temas centrales de la novela. Incesto ocurre más que una vez y es importante mencionar que la generación Buendía comienza y termina con el incesto.

Otro tema importante de la novela es la historia de América Latina. McMurray (1969, p. 176-177) afirma que gran parte de la obra se base en los hechos históricos reales como la guerra civil, la compañía bananera o la huelga de la gente. Según él, García Márquez muestra su visión de la realidad de América Latina al contar su historia real con la adición de mitos y elementos de magia. Además, la novela cuenta sobre los habitantes de Macondo y su vida cotidiana, muestra su desapego de la civilización y el atraso del progreso técnico.

3. Rasgos del realismo mágico en la novela *Cien años de soledad*

El realismo mágico se aparece en *Cien años de soledad* en varias formas, por lo que la hace una obra emblemática de este estilo literario. Este capítulo está dedicado a un análisis detallado de los elementos del realismo mágico que se pueden encontrar en la novela, o más precisamente al análisis del concepto de tiempo, las repeticiones de los personajes, la relación entre el mundo de los vivos y los muertos y, por fin, la relación entre lo natural y lo sobrenatural.

3.1 El tiempo

Housková (1998, p.109) en su trabajo explica que Gabriel García Márquez, así como otros escritores hispanoamericanos de esta época, fue inspirado por la escritora inglesa Virginia Woolf y sus ideas sobre el tiempo. En su obra Woolf utiliza el juego con el tiempo para mostrar el tiempo como el problema del pensamiento humano y contraponer el tiempo común y personal. Housková (1998, p.109) menciona que, para los escritores hispanoamericanos, por el contrario, la generación es más importante que el individuo. Ellos se alejan del subjetivismo y vuelven a epos. La centenaria saga familiar de García Márquez es un excelente ejemplo de este regreso a lo épico.

En *Cien años de soledad* la representación del tiempo es de gran importancia. Teja (1974, p.26) en su artículo explica que en su novela García Márquez utiliza dos tiempos diferentes: tiempo histórico o lineal y tiempo mítico o ciclo. Según él estos dos tiempos están estrechamente relacionados y el tiempo histórico se desarrolla dentro del tiempo mítico.

Housková (1998, p.110-111) en su libro también se dedica a la importancia del tiempo y su uso en la novela y explica que en la obra el tiempo lineal se derrumba y las acciones de la novela se desarrollan sincrónicamente, Además, según ella el tiempo y el espacio están muy conectados, ya que el tiempo en esta novela es ilimitado y funciona como espacio en que se puede mover en todas las direcciones.

En cualquier caso, el tiempo mítico no puede reemplazar completamente el tiempo histórico. Es imposible permanecer en el tiempo mítico para siempre y, por lo tanto, hay solo dos formas de salir de ahí: un regreso al tiempo histórico o la destrucción completa. En *Cien años de soledad*, el autor utiliza la segunda forma, por lo que al final de la novela, la ciudad Macondo, así como la raza humana, son destruidos por el apocalipsis y no tienen ninguna posibilidad de renacer (Housková ,1998, p.111).

Para comprender mejor los análisis posteriores, es necesario definir los conceptos del tiempo histórico y tiempo mítico. Según Garza (2012, p.38-39) los mitos eran la base de la cultura de sociedades antiguas. Con la ayuda de los mitos, quisieron volver al principio, cuando el mundo acaba de crearse y estaba cerca de un estado ideal. Según ella, en el tiempo mítico no existen restricciones estrictas y los personajes pueden moverse entre el pasado, el presente y el futuro. En la mayoría de los casos, el tiempo mítico se base en ciclos y tiene como objetivo recrear el mundo ideal que existió alguna vez. Lukavská (2003, p. 157) hablando del mito, menciona que su propósito original era conectar el mundo real con el mundo ficticio. También explica que en la novela “el mito determina la personalidad de los personajes y el espacio en que existen”.

En cuanto a tiempo histórico, Torres (2018, p. 556) lo describe como el tiempo que contiene hechos históricos dispuestos en orden en que ocurrieron. “El tiempo histórico puede ser descrito como la estructura básica de la historia o como el medio en el cual el sentido histórico se desarrolla” Torres (2018, p. 557). Lukavská (2003, p. 157) señala que toda la historia se cuenta en tiempo lineal, que crea un contraste con el tiempo cíclico también utilizando en la novela.

3.1.1 El tiempo histórico

Uno de los temas más importantes que el autor plantea en su novela es el tema de la evolución de América Latina. La obra contiene muchas referencias a hechos históricos que fueron muy importantes para América Latina y, sobre todo, para Colombia. Por lo tanto, en primer lugar, se va a hablar sobre al tiempo histórico.

La novela cuenta la historia de la ciudad Macondo desde su fundación hasta su destrucción. Macondo simboliza América Latina, su historia, costumbre y tradiciones. “Macondo es el centro del mundo, un lugar que incluye todos los lugares, un micromundo que contiene toda la historia de América Latina y la metodología de toda cultura occidental desde el Génesis hasta el Apocalipsis.” (Housková, 1998, p.110) Además, muchos de los hechos que tienen lugar en este sitio a lo largo de cien años reflejan hechos históricos reales. Al principio Macondo es solo pequeño pueblo fundado por un grupo de personas lideradas por José Arcadio Buendía y su esposa Úrsula Iguarán.

“Macondo era entonces una aldea de veinte casas de barro y cañabrava construidas a la orilla de un río de aguas diáfanas que se precipitaban por un lecho de piedras pulidas, blancas y enormes como huevos prehistóricos.

El mundo era tan reciente, que muchas cosas carecían de nombre, y para mencionarlas había que señalarlas con el dedo.” (García Márquez, 2017, p.13)

Es importante añadir que la manera en que el autor describe la creación de la ciudad Macondo es un rasgo mítico. Lukavská (2003, p. 129) afirma que *Cien años de soledad* está lleno de las imágenes bíblicas y menciona que la creación del mundo al inicio de la novela y su destrucción apocalíptica al final es una referencia directa al libro del Génesis.

LLosa (2009, p. 14) en su artículo menciona que el primer momento importante en la transformación de Macondo y sus habitantes ocurre cuando Úrsula abre el camino hacia el resto del mundo y unos extranjeros llegaron a la ciudad, cambiando lo por completo.

“Macondo estaba transformado. Las gentes que llegaron con Úrsula divulgaron la buena calidad de su suelo y su posición privilegiada con respecto a la ciénaga, de modo que la escueta aldea de otro tiempo se convirtió muy pronto en un pueblo activo, con tiendas y talleres de artesanía, y una ruta de comercio permanente por donde llegaran los primeros árabes de pantuflas y argollas en las orejas, cambiando collares de vidrio por guacamayas.” (García Márquez, 2017, p. 48)

Poco a poco, la ciudad se desarrolla y prospera, crece el número de sus habitantes y aparece el primer gobernante oficial. Poco después, comienzan las guerras civiles entre los conservadores y los liberales. La guerra descrita en la novela es una referencia a la guerra civil también conocida como Guerra de los Mil Días que tuvo lugar en Colombia en 1899-1901. Además, las interminables batallas desatadas por el coronel Aureliano Buendía reflejan el periodo de la violencia (1948-1958) que afectó mucho no solo los habitantes de Colombia, pero de toda América Latina (Minta, 1987, p.24).

“El coronel Aureliano Buendía promovió treinta y dos levantamientos armados y los perdió todos.” (García Márquez, 2017, p.109)

Después del final de la guerra, comienza un periodo de paz y la ciudad se desarrolla rápidamente. Hay nuevos inventos tecnológicos como el gramófono, el teléfono y la electricidad. Pronto comienza una nueva etapa importante para Macondo – la peste del banano. Con la llegada del ferrocarril, multitudes de extranjeros comienzan a llegar en esta tierra. Un estadounidense de visita, impresionado por el sabor de las bananas, instala aquí una plantación de bananas y, desde entonces, la ciudad pierde paz.

“[...] porque los suspicaces habitantes de Macondo apenas empezaban a preguntarse qué cuernos era lo que estaba pasando, cuando ya el pueblo se había transformado en un campamento de casas de madera con techos de cinc, poblado por forasteros que llegaban de medio mundo en el tren, no sólo en los asientos y plataformas, sino hasta en el techo de los vagones.” (García Márquez, 2017, p.224)

Esta transformación de Macondo provocada por la peste del banano es otra referencia a un hecho histórico muy importante. Según Taylor (1975, p.106) se trata del periodo de tiempo cuando Colombia fue colonizada económicamente por una compañía norteamericana United Fruit Company. Con el tiempo, se crea un gran conflicto económico y social. Los obreros estaban descontentos con las horribles condiciones en que tenían que vivir y trabajar, y exigieron cambios. Esto dio lugar a la huelga de los trabajadores, durante cual muchos murieron. Esta huelga y sus causas también se describen en la novela:

“Debían de haber pasado varias horas después de la masacre, porque los cadáveres tenían la misma temperatura del yeso en otoño, y su misma consistencia de espuma petrificada, y quienes los habían puesto en el vagón tuvieron tiempo de arrumos en el orden y el sentido en que se transportaban los racimos de banano.” (García Márquez, 2017, p.297)

Después de que la compañía bananera se marcha de Macondo, la ciudad comienza a desvanecerse y eventualmente se convierte en un lugar dilapido y semiabandonado donde la gente vive una vida aburrida y monótona, en la pobreza y soledad.

Gabriel García Márquez base su obra en la historia real de América Latina, describiendo en detalle los acontecimientos más significados. El uso de tiempo histórico ayuda al autor no solo contar la historia de su país sino también expresa su actitud crítica hacia él. En su novela intenta mostrar el trágico destino de América Latina, representándola como “un paraíso destruido” Lukavská (2003, p. 161).

3.1.2 El tiempo mítico

Como ya está mencionado el tiempo mítico en *Cien años de soledad* se compone de ciclos. La novela contiene dos ciclos principales que a su vez también se dividen en subciclos. Es importante señalar que los ciclos principales comienzan de la misma manera. El primer ciclo empieza con el momento en que el coronel Aureliano Buendía, antes de su ejecución, recuerda su infancia:

“Muchos años después, frente al pelotón de fusilamiento, el coronel Aureliano Buendía había de recordar aquella tarde remota en que su padre lo llevó a conocer el hielo.” (García Márquez, 2017, p. 14)

El segundo ciclo se abre con el momento cuando Aureliano Segundo, antes de morir, recuerda el pasado:

“Años después, en su lecho de agonía, Aureliano Segundo había de recordar la lluviosa tarde de junio en que entró en el dormitorio a conocer a su primer hijo.” (García Márquez, 2017, p. 184)

En ambos casos la frase con la que el escritor abre los ciclos conecta el futuro y el pasado de estos personajes. Gabriel García Márquez le dice al lector de antemano como termina la vida de personaje, dándole la oportunidad de mirar hacia futuro. Además, le da al lector la oportunidad de observar cómo es el pasado desde la perspectiva del futuro.

Cabe señalar que los recuerdos que tenía el coronel Aureliano Buendía antes de su ejecución se repiten varias veces más. Sin embargo, no es el único personaje cuyos recuerdos se repiten en círculo. Por ejemplo, Arcadio, cuando estuvo cerca de la muerte también tenía los mismos recuerdos:

“En las dos últimas horas de su vida no logró entender por qué había desaparecido el miedo que lo atormentó desde la infancia. [...] Pensaba en Úrsula, que a esa hora debía estar bajo el castaño tomando el café con José Arcadio Buendía.” (García Márquez, 2017, p. 240)

Se puede notar que en la novela casi todo es cíclico: nombres, personajes, eventos. Así, por ejemplo, el incesto se repite numerosas veces en la novela. Todo comienza con el incesto de los primeros miembros de la familia Buendía que tienen un miedo terrible a que se cumpla la maldición familiar y tendrán un hijo con cola de cerdo. La historia de esta familia termina igual que comienza con el incesto y cuando el último Buendía nace con cola de cerdo, el ciclo termina:

“Sólo cuando lo voltearon boca abajo se dieron cuenta de que tenía algo más que el resto de los hombres, y se inclinaron para examinarlo. Era una cola de cerdo.” (García Márquez, 2017, p. 394)

Ambos ciclos del coronel Aureliano Buendía y de Aureliano Segundo terminan de la misma manera al comenzar con una repetición de recuerdos que ya fueron descritos al principio. Lukavská (2003, p. 132) comenta que el escritor utiliza los recursos literarios como el presagio y las repeticiones para crear el efecto de “compresión de tiempo”. Por otro lado, Teja (1974, p.36) cree que el autor utiliza esta técnica para demostrar que el destino de los personajes no se puede cambiar, porque está predeterminando. Según ella, concepto del futuro en la novela es subjetivo, ya que el destino de Macondo y todos sus habitantes fue escrito de antemano y cifrado en los pergaminos de Melquíades.

Los pergaminos de Melquíades, que describe toda la historia de la familia Buendía desde el momento de su origen hasta el final, juegan un gran papel en la novela. Muchos personajes se tratan de descifrarlos, pero nadie logra hacerlo antes del tiempo previsto. Exactamente cien años después como predijo Melquíades, Aureliano Babilonia encuentra la clave de los pergaminos y descubre todos los secretos de su familia. Sin embargo, en el momento en que

termina de leer las últimas palabras, la ciudad Macondo se destruida por un huracán. En el momento en que se leen los pergaminos y Macondo se desaparece, el ciclo principal de la novela que dura cien años termina. Aquí queda claro que el trágico destino de los personajes era inevitable y que no pudieron influirlo.

“Sin embargo, antes de llegar al verso final ya había comprendido que no saldría jamás de ese cuarto, pues estaba previsto que la ciudad de los espejos (o los espejismos) sería arrasada por el viento y desterrada de la memoria de los hombres en el instante en que Aureliano Babilonia acabara de descifrar los pergaminos, y que todo lo escrito en ellos era irreplicable desde siempre y para siempre porque las estirpes condenadas a cien años de soledad no tenían una segunda oportunidad sobre la tierra.” (García Márquez, 2017, p. 403)

Cabe señalar que el final de Macondo, así como su inicio es una referencia a la Biblia, ya que el huracán que destruyó la ciudad simboliza el Apocalipsis (Lukavská, 2003, p. 130).

Es interesante notar que el autor termina la novela de la misma manera que la comienza con el momento de la muerte. Según Teja (1974, p.28) la repetición de la muerte al principio y al final del ciclo es el momento cuando el tiempo histórico y el tiempo mítico se entrelazan en la novela. También nota que el fin del tiempo mítico ocurre al mismo momento que el fin de tiempo histórico, ya que el ciclo termina. Apocalipsis significa la muerte del tiempo en total ya que el escritor no habrá una posibilidad de vuelta y el renacimiento es imposible.

3.1.3 Melquíades

Analizando el tiempo, no se puede dejar de mencionar a Melquíades que juega un papel muy importante en la novela. Teja (1974, p. 27) en su artículo comenta que “Melquíades es la figura clave que establece la conexión entre el tiempo cíclico e histórico”. Es un personaje misterioso que tiene la capacidad de envejecer y volver a parecer joven, morir y volver a la vida:

“[...] que volvió a ser el mismo hombre decrepito de los años anteriores y se los puso otra vez y sonrió de nuevo con un dominio pleno de su juventud restaurada”(García Márquez, 2017, p. 19).

El tiempo en Macondo no se aplica a Melquíades, vive fuera de él, en su propio tiempo. El cuarto de Melquíades en el que, a lo largo de los cien años de soledad, miembros de familia Buendía se tratan a leer su destino también existe fuera de tiempo. Este lugar, donde tiempo se ha detenido, se parece atemporal. Este es un excelente ejemplo de cómo el autor convierte el espacio en el tiempo. Es importante señalar que cuando Melquíades abandona su cuarto, pierde sus propiedades mágicas y se convierte en lugar ordinario donde el tiempo sigue su curso:

“La última vez que Aureliano lo sintió era apenas una presencia invisible que murmuraba: «He muerto de fiebre en los médanos de Singapur.» El cuarto se hizo entonces vulnerable al polvo, al calor, al comején, a las hormigas coloradas, a las polillas que habían de convertir en aserrín la sabiduría de los libros y los pergaminos.” (García Márquez, 2017, p. 344)

Caba señalar que Melquíades es el personaje que escribe la historia de familia Buendía cifrada en los pergaminos. Esto demuestra una vez más que vive fuera del tiempo, ya que tiene acceso no solo al presente sino también al pasado y al futuro. Teja (1974, p. 27) cuando habla de Melquíades, explica “su tiempo no tiene linealidad hacia el futuro, sino es circular, puede regresar al origen, puede concentrar antes y después en un solo momento”.

Según Lukavská (2003, p.151-152) la presencia de Melquíades en la novela se puede ser dividido en dos ciclos. En el primer ciclo trae a Macondo diversos inventos mágicos y científicos, salva a los habitantes de la ciudad de una enfermedad desconocido y al final muere, declarándose inmortal. Minta (1987, p.151) menciona que el hecho de que Melquíades sea la primera persona que muere en Macondo no es accidental. Según él, al morir, Melquíades trae muerte en la ciudad. En la segunda parte de su ciclo aparece en su cuarto en forma de fantasma, varios años más joven. Pasa mucho tiempo hablando con José Arcadio Segundo y luego con Aureliano Babilonia, que están su cuarto intentando descifrar la historia misteriosa de su familia. Sin embargo, Melquíades, no les ayuda a descifrar los pergaminos, argumentando que esto debe suceder en el momento adecuado. Cuando se da cuenta que Aureliano Babilonia ha resuelto la clave de descifrando, realiza que su misión está cumplida y poco a poco desaparece para siempre.

“Desde entonces, durante varios años, se vieron casi todas las tardes. Melquíades le hablaba del mundo, trataba de infundirle su vieja sabiduría, pero se negó a traducir los manuscritos. «Nadie debe conocer su sentido mientras no hayan cumplido cien años.» (García Márquez, 2017, p.184)

Minta (1987, p.151) afirma que el personaje de Melquíades es una referencia al chaman. Sostiene que Melquíades, al igual que los chamanes, está estrechamente relacionado con el Más Allá y puede moverse entre el mundo de los vivos y el mundo de los muertos. Además, es muy sabido y sabe mucho sobre varios mitos, conoce los secretos de la medicina y puede curar cualquier enfermedad. Por otro lado, Lukavská (2003, p.151-152) tiene una opinión diferente y cree que Melquíades es una referencia a un personaje bíblico Melquisedec, ya que tienen en común no solo los nombres parecidos sino también las habilidades mágicos y sobrenaturales.

En conclusión, cabe señalar que Melquíades es un personaje muy significado, que juega un gran papel en el desarrollo de la narración. Es un vínculo entre no solo del tiempo mítico e

histórico, pero también del pasado, el futuro y el presente. Además, juega un papel muy importante en el desarrollo de Macondo, ya que trae los conocimientos en la ciudad, muestra a sus habitantes nuevos inventos y les ayuda sobrevivir la terrible enfermedad y evitar el olvido. Él es quien escribe el destino de la familia Buendía y predetermina la historia que se desarrolla a lo largo de la novela.

3.1.4 El tiempo estático

Otro aspecto importante que se nota en la novela es inmovilidad del tiempo. A pesar de que la novela está llena de acontecimientos, para algunos personajes el tiempo parece detenerse. El primer en notar que el tiempo es estático fue José Arcadio Buendía. Pasó muchas horas tratando de encontrar pruebas de que el tiempo no se detuvo, pero no vio ningún cambio. Todo a su alrededor era exactamente igual que antes. Todos los días José Arcadio Buendía preguntaba qué día era, pero no podía creer la respuesta. Para él todos los días eran lunes.

“: ¿Qué día es hoy?» Aureliano le contestó que era martes. «Eso mismo pensaba ya -dijo José Arcadio Buendía-. Pero de pronto me he dado cuenta de que sigue siendo lunes, como ayer. Mira el cielo, mira las paredes, mira las begonias. También hoy es lunes.” (García Márquez, 2017, p. 85)

Minta (1987, p.157) sugiere que la razón por la que el tiempo dejó de pasar para José Arcadio Buendía es su creencia en su inmortalidad. Explica que debido a que el protagonista piensa que va a vivir para siempre, no puede aceptar el hecho de que él y todo lo que lo rodea inevitablemente cambian. Por ello, intenta encontrar pruebas de que el tiempo va pasando, pero no quiere verlas. Según Minta (1987, p.157) José Arcadio Buendía “está atrapado en un dilema que no puede resolver”.

Cuando José Arcadio Buendía notó que el tiempo había dejado de pasar, la gente decidió que simplemente estaba loco y no le creyeron. Sin embargo, muchos años después, José Arcadio Segundo comprende que su bisabuelo tenía razón y que en realidad el tiempo es estático.

“Ambos descubrieron al mismo tiempo que allí siempre era marzo y siempre era lunes, y entonces comprendieron que José Arcadio Buendía no estaba tan loco como contaba la familia, sino que era el único que había dispuesto de bastante lucidez para vislumbrar la verdad de que también el tiempo sufría tropiezos y accidentes, y podía por tanto astillarse y dejar en un cuarto una fracción eternizada.” (García Márquez, 2017, p. 337)

Lukavská (2003, p.136) que también analiza la paralización del tiempo, lo explica por el hecho de que los personajes siempre piensan en tiempo futuro y cuando por alguna razón dejan de tener una visión del futuro, el tiempo se detiene para ellos.

Además, Lukavská (2003, p. 137- 138) afirma que en la novela hay un tiempo femenino y masculino, ya que las mujeres y los hombres perciben el paso del tiempo de forma diferente. Según ella, la principal diferencia entre estos dos tiempos es que los personajes masculinos suelen pensar en el futuro, mientras que los personajes femeninos siempre piensan en el presente. En otras palabras, las mujeres no se dan cuenta que el tiempo es estático porque no tienen tiempo para pensar en el pasado o el futuro, están siempre ocupadas con sus tareas domésticas. Por otro lado, los hombres, que pierden el propósito de la vida y ya no tienen ideas sobre el futuro, pasan todo el tiempo pensando en el pasado y empiezan a prestar atención que nada cambia con el tiempo. Esto explica el hecho que en la novela solo los hombres notan que el tiempo está parado.

La única excepción cuando un personaje femenino nota que el tiempo se repite o incluso se detiene es Úrsula envejecida. Cuando era joven, estaba demasiado ocupada cuidando de su familia y de su casa y no tenía un momento libre para pensar en lo que podía pasar o en lo que había pasado antes. Sin embargo, en la vejez, cuando no podía hacer las tareas del hogar, comenzó a prestar atención al hecho de que muchas cosas que estaban pasando, ya habían pasado y empezó a sentir que toda la historia se repita como si fuera circular:

“Ya esto me lo sé de memoria -gritaba Úrsula-. Es como si el tiempo diera vueltas en redondo y hubiéramos vuelto al principio.” (García Márquez, 2017, p. 191)

Así se puede concluir que para todos los personajes de la novela tiempo pasa de forma diferente. Las mujeres que viven exclusivamente en el presente tienen una comprensión de tiempo diferente a la de los hombres que tienden a pensar solo en futuro. Los personajes que por alguna razón pierden el sentido de la vida, comienzan a notar que con el pasar de tiempo nada cambia y todos los acontecimientos se repiten una y otra vez. Para estos protagonistas que ya no tienen la visión del futuro y pierden la capacidad vivir en el presente, el tiempo se detiene.

3.2 Las repeticiones de los personajes

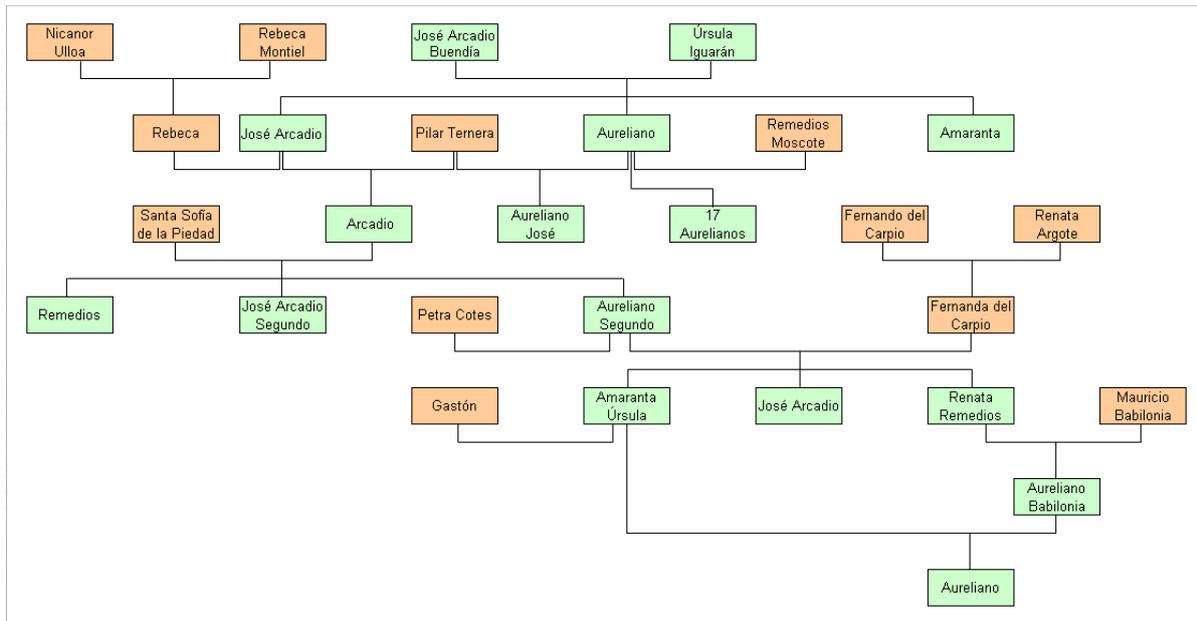


Ilustración 1 El árbol genealógico de la familia Buendía (fuente: Wikipedia).

Cien años de soledad es una novela densamente poblada de personajes diferentes. Como se puede ver en el árbol genealógico presentado anteriormente, en la novela está representado varias generaciones de la familia Buendía. En todas generaciones hay los personajes que no solo tienen los mismos nombres sino también destinos similares. Según Lukavská (2003, p. 133) García Márquez utiliza las repeticiones para crear el tiempo mítico, el efecto del ciclo. Menciona que el lector, al ver los nombres repetidos, ya espera que los caracteres de estos personajes y su comportamiento también se va a repetir.

Los nombres José Arcadio y Aureliano se repiten con más frecuencia que otros y tienen el mayor significado en la novela. Bell-Vilada (1981, p.38) en su artículo analiza las repeticiones de los personajes y afirma que desde el principio de la novela se puede ver que José Arcadio y Aureliano tienen las personalidades completamente opuestas. Según él los personajes con estos dos nombres son “una yuxtaposición de fisicalidad e inteligencia, cuerpo y mente, fuerza y cerebro” (Bell-Vilada, 1981, p.39).

La enorme diferencia de las personalidades de José Arcadio y Aureliano, los hijos de José Arcadio Buendía y Úrsula, se nota desde su infancia:

“José Arcadio, el mayor de los niños, había cumplido catorce años. Tenía la cabeza cuadrada, el pelo hirsuto y el carácter voluntarioso de su padre. Aunque llevaba el mismo impulso de crecimiento y fortaleza física, ya desde entonces era evidente que carecía de imaginación.” (García Márquez, 2017, p. 26)

Aquí se puede notar que José Arcadio tiene la personalidad similar al de su padre- también está lleno de fuerza física, es tenaz y decisivo. Por el contrario, Aureliano tiene cualidades completamente diferentes:

“Aureliano, el primer ser humano que nació en Macondo, iba a cumplir seis años en marzo. Era silencioso y retraído. Había llorado en el vientre de su madre y nació con los ojos abiertos. Mientras le cortaban el ombligo movía la cabeza de un lado a otro reconociendo las cosas del cuarto, y examinaba el rostro de la gente con una curiosidad sin asombro.” (García Márquez, 2017, p. 26)

Bell-Vilada (1981, p.39-40) investiga el carácter de José Arcadios y resume que todos los personajes con este nombre son aventureros, que tienen una energía animal y tienden a tomar decisiones impulsivas y espontáneas. Además, les gusta usar la fuerza física y dedicar mucho tiempo a los placeres carnales y en cambio, no les interesa en absoluto la actividad intelectual.

Un ejemplo de tal comportamiento se puede ser José Arcadio que incluso en su juventud comienza unas aventuras amorosas, se escapa con los gitanos y, al regresar, se casa con su prima Rebeca. Tenía una fuerza enorme y una masculinidad impresionante, por lo tanto, vivía complaciendo a las mujeres por lo dinero y midiendo la fuerza con otros hombres:

“Dormía todo el día y pasaba la noche en el barrio de tolerancia haciendo suertes de fuerza. En las escasas ocasiones en que Úrsula logró sentarlo a la mesa, dio muestras de una simpatía radiante, sobre todo cuando contaba sus aventuras en países remotos.” (García Márquez, 2017, p. 97)

Siguiente José Arcadio, hijo de Aureliano Segundo es otro ejemplo de comportamiento imprudente de los personajes con este nombre. Cuando nació José Arcadio, Úrsula estaba en contra de darle este nombre, como ya había notado que todos los miembros de su familia que tenían el mismo nombre también tenían el mismo destino:

“En cambio Úrsula no pudo ocultar un vago sentimiento de zozobra. En la larga historiada de la familia, la tenaz repetición de los nombres le había permitido sacar conclusiones que le parecían terminantes.” (García Márquez, 2017, p. 182)

Úrsula no quiere que el niño repitiera el destino de sus familiares, por lo tanto, decide criarlo ella misma, pero esto no le ayudó a José Arcadio evitar su destino. Lo enviaron a Roma para estudiar en un seminario, pero al regresar a Macondo, encuentra oro escondido por Úrsula y, en lugar de volverse a Roma y gastarlo sabiamente, desperdicia todo junto con los adolescentes locales, que posteriormente lo matan. Esto demuestra que este personaje es aventura imprudente y también toma decisiones espontáneas y frívolas como las demás José Arcadios.

Según Bell-Vilada (1981, p.40) a diferencia de personajes impulsivos con el nombre José Arcadio, todos Aurelianos son muy inteligentes y racionales. A estos personajes les gusta pasar tiempo a solas con sus pensamientos, la vida amorosa y los placeres primitivos tienen poca importancia para ellos.

Coronel Aureliano es un personaje inteligente, pero silencioso y retraído. Desde pequeño tiene buena intuición y siente la proximidad del peligro. Además, tiene un gran interés por la filosofía y la fabricación de joyas. Durante la guerra civil es el comandante del partido liberal y se hizo muy conocido por sus éxitos en asuntos militares. Cabe señalar que la guerra lo cambia mucho. Se vuelve aún más insociable y distante, prácticamente no tiene contacto con su familia y pasa todo su tiempo solo haciendo pescaditos de oro:

“En casi veinte años de guerra, el coronel Aureliano Buendía había estado muchas veces en la casa, pero el estado de urgencia en que llegaba siempre, el aparato militar que lo acompañaba a todas partes, el aura de leyenda que doraba su presencia y a la cual no fue insensible ni la propia Úrsula, terminaron por convertirlo en un extraño.” (García Márquez, 2017, p. 172)

Aureliano Babilonia, hijo de Meme y Mauricio Babilonia, es personaje muy importante en la novela ya que es él quien logra describir los pergaminos de Melquíades y descubrir toda la verdad sobre su familia y la ciudad Macondo. También es un personaje muy tranquilo e inteligente que pasa toda su infancia encerrada en la casa estudiando. Como otros Aurelianos pasa mucho tiempo intentando descifrar los pergaminos de Melquíades:

“[...] ninguno le interesaba más que los pergaminos, a los cuales dedicaba las mejores horas de la mañana.” (García Márquez, 2017, p. 354)

Otros personajes que llevaron el nombre Aureliano son diecisiete hijos de coronel Aureliano:

“Todos llevaban con orgullo el nombre de Aureliano, y el apellido de su madre.” (García Márquez, 2017, p. 213)

Es imposible analizar si todos diecisiete Aurelianos corresponden a patrón de comportamiento establecido ya que sus personalidades no se revelan en la novela. Sin embargo, se puede decir con seguridad que dos de sus hijos Aureliano Triste y Aureliano Centeno también tienen sed de conocimiento y están interesados en el progreso tecnológico y científico:

“Aureliano Triste, con su cruz de ceniza en la frente, instaló en las afueras del pueblo la fábrica de hielo” (García Márquez, 2017, p. 215).

La excepción en la novela cuando los nombres de los personajes no corresponden a sus patrones de comportamiento son gemelos José Arcadio Segundo y Aureliano Segundo. Las personalidades de los gemelos son exactamente opuestas a sus nombres:

“El que en los juegos de confusión se quedó con el nombre de Aureliano Segundo se volvió monumental como el abuelo, y el que se quedó con el nombre de José Arcadio Segundo se volvió óseo como el coronel, y lo único que conservaron en común fue el aire solitario de la familia.” (García Márquez, 2017, p. 182)

El destino de José Arcadio Segundo es muy similar al destino del coronel Aureliano. Es también muy silencioso, racional, un luchador por la justicia. Trabaja en una compañía bananera donde se convierte en su líder sindical, participa en una huelga de los trabajadores en el que es el único superviviente. Después de esta huelga se vuelve loco y pasa el resto de su vida en la habitación de Melquíades estudiando sus pergaminos. Por otro lado, Aureliano Segundo es todo lo contrario de su hermano y su personalidad es similar a la personalidad de José Arcadio. Es muy imprudente y dedica todo su tiempo a aventuras amorosas y desperdicio de dinero que gana vendiendo billetes de latería y criando ganado. Es muy posible que la razón de que los gemelos tienen las personalidades opuestas sea que en la infancia eran tan parecidos que nadie podía distinguirlos. De esto se deduce que es muy probable que los nombres de estos dos personajes se hayan confundido:

“Fueron tan parecidos y traviosos durante la infancia que ni la propia Santa Sofía de la Piedad podía distinguirlos.” (García Márquez, 2017, p. 182)

Lukavská (2003, p. 133) en su libro menciona que los gemelos José Arcadio Segundo y Aureliano Segundo son una imagen invertida y especular de coronel Aureliano y José Arcadio.

Bell-Vilada (1981, p.41) afirma que José Arcadio Buendía, el fundador de la ciudad Macondo, también es una excepción de fuerte modelo de comportamiento, ya que en su personaje se combina las cualidades de tanto José Arcadio como Aureliano. José Arcadio Buendía es un aventurista verdadero, muy valiente y fuerte como todos José Arcadios:

“echó en una mochila sus instrumentos de orientación y sus mapas, y emprendió la temeraria aventura” (García Márquez, 2017, p. 19).

Por otro lado, es inteligente, con una rica imaginación y gran interés por las innovaciones técnicas y científicas como todos Aurelianos:

“Pasaba largas horas en su cuarto, haciendo cálculos sobre las posibilidades estratégicas de su arma novedosa, hasta que logró componer un manual de una asombrosa claridad didáctica y un poder de convicción irresistible.” (García Márquez, 2017, p. 15)

Bell-Vilada (1981, p.41) en su artículo también presta atención el hecho de que los personajes con el mismo nombre tienen una muerte similar. Según él la muerte de todos Aurelianos es silenciosa y tranquila, mientras que la muerte de José Arcadios es brutal y violenta. Para probar esta afirmación es necesario comparar como mueren estos personajes. Coronel Aureliano muere en la ancianidad bajo el castaño, al que estuvo atado su padre, pensando en el circo que le recordaba su infancia:

“Entonces fue al castaño, pensando en el circo, y mientras orinaba trató de seguir pensando en el circo, pero ya no encontró el recuerdo. Metió la cabeza entre los hombros, como un pollito, y se quedó inmóvil con la frente apoyada en el tronco del castaño.” (García Márquez, 2017, p. 261)

Por otro lado, su hermano José Arcadio es baleado en circunstancias desconocidas:

“Tan pronto como José Arcadio cerró la puerta del dormitorio, el estampido de un pistoletazo retumbó la casa.” (García Márquez, 2017, p. 136)

Los gemelos José Arcadio Segundo y Aureliano Segundo mueren el mismo día, solo Aureliano Segundo muere de forma dolorosa por cáncer de garganta, mientras que José Arcadio Segundo muere silenciosamente y sin dolor:

“Luego se fue de bruces sobre los pergaminos, y murió con los ojos abiertos. En ese mismo instante, en la cama de Fernanda, su hermano gemelo llegó al final del prolongado y terrible martirio de los cangrejos de hierro que le carcomieron la garganta.” (García Márquez, 2017, p. 341)

Al último José Arcadio lo matan adolescentes que quieren quitarle su oro, mientras que Aureliano Babilonia muere durante un huracán que destruye la ciudad Macondo. Sin embargo, es necesario mencionar que no todos Aurelianos mueren pacíficamente. Por ejemplo, diecisiete hijos de coronel Aureliano fueron fusilados, mientras que el último Aureliano fue devorado por las hormigas. Hay que señalar que casi todos Aurelianos mueren con los ojos abiertos, según Bell-Vilada (1981, p.41) es “un símbolo de su inteligencia natural”.

Cabe mencionar que en la novela se repiten no solo personajes masculinos, sino también femeninos. Bell-Vilada (1981, p.41) suponga que en la novela se repiten dos tipos de personajes femeninos. El primer tipo son las mujeres con sentido común, razonables y económicas como Úrsula, Amaranta o Amaranta Úrsula. El segundo tipo son los personajes con nombre Remedios, son frívolos y se comportan como los niños.

La principal protagonista femenina de la obra es Úrsula Iguarán. Es una mujer muy fuerte y enérgica que dedica todo su tiempo al cuidado de su familia y su casa desde el inicio de la novela hasta el momento de su muerte. Es el único personaje que a lo largo de la novela no pierde el sentido común:

“La laboriosidad de Úrsula andaba a la par con la de su marido. Activa, menuda, severa, aquella mujer de nervios inquebrantables, a quien en ningún momento de su vida se la oyó cantar, parecía estar en todas partes desde el amanecer hasta muy entrada la noche, siempre perseguida por el suave susurro de sus pollerones de olán.” (García Márquez, 2017, p.20)

Amaranta Úrsula, la última mujer de la familia Buendía, en su personalidad y comportamiento es muy similar a Úrsula Iguarán. Ella, al igual que Úrsula está llena de fuerza y energía, es muy económica y también dedica mucho tiempo al cuidado de su casa. Es importante añadir que, ya que este personaje tiene un nombre doble, adopta los rasgos de carácter no solo de Úrsula, pero también de Amaranta. Amaranta se puede describir como una persona muy racional, sensata y capaz de controlar bien sus sentimientos y emociones. Estas cualidades se pueden observar también en Amaranta Úrsula:

“Amaranta Úrsula, que muchos años después, siendo una mujer sin prejuicios, alegre y moderna, con los pies bien asentados en el mundo, abrió puertas y ventanas para espantar la ruina, restauró el jardín, exterminó las hormigas coloradas que ya andaban a pleno día por el corredor, y trató inútilmente de despertar el olvidado espíritu de hospitalidad.” (García Márquez, 2017, p. 334)

Como ya está mencionado (el presente trabajo, p.31) segundo tipo de personajes femeninos que se repiten en la novela son las que se llaman Remedios. En la obra hay tres protagonistas con este nombre, todas son muy hermosas, inmaduras y abandonan la familia Buendía a una edad relativamente temprana. La primer Remedios, la mujer de coronel Aureliano, era muy bonita y muy joven:

“[...]de apenas nueve años, una preciosa niña can piel de lirio y ojos verdes.” (García Márquez, 2017, p. 66)

Debido de su edad, se comportaba como una niña y no estaba lista para casarse. No aparece largo tiempo en la narración ya que muere durante el embarazo. La segunda personaje con este nombre Remedios, la bella era también muy hermosa, pero inmadura y muy infantil:

“Remedios, heredera de la belleza pura de su madre, empezaba a ser conocida como Remedios, la bella.” (García Márquez, 2017, p. 150)

No aprendió a leer ni escribir, no vio la necesidad de vestirse, no vivía según las leyes aceptadas en la sociedad porque no le interesaba. Remedios, la bella no pertenecía a este mundo, por eso, en un día, ella ascendió al cielo y desapareció mágicamente:

“Remedios, la bella, había subido al cielo en cuerpo y alma” (García Márquez, 2017, p. 246)

Renata Remedios, al igual que el resto de los personajes con este nombre, era hermosa, frívola y poco razonable. Su madre la crió estrictamente y quería un futuro mejor para ella, sin embargo, el carácter infantil de Renata Remedios prevaleció. Era alegre, tenía muchas amigas y le encantaba divertirse. Después de un romance fallido, fue enviada a un monasterio donde pasó el resto de su vida.

Para concluir, a lo largo de toda la novela se pueden observar los personajes con el mismo nombre y los caracteres similares cuyo destino se repite una y otra vez. Numerosas repeticiones en la novela crean un efecto cíclico. Con el paso de tiempo nada cambia y cada nueva generación de Buendía es una copia de la anterior. Cada personaje es único a su manera, pero su esencia permanece inalterada. Además, esta cadena de repeticiones crea una sensación de inevitabilidad y demuestra que el destino de los protagonistas está predeterminado. De este modo, en el momento en que el lector descubre el nombre del nuevo personaje, ya puede imaginar cómo será y predecir aproximadamente su destino.

3.3 La relación con el otro mundo

El concepto de los vivos y los muertos es uno de los rasgos más distintivos del realismo mágico y juegan el papel importante en la novela. En Macondo se puede observar cómo los muertos se comportan como los vivos y los vivos, por el contrario, se comportan como los muertos. La frontera entre el mundo real y el otro mundo es muy delgada.

El regreso de los personajes del otro mundo y su presencia en la vida de los demás se puede observar a lo largo de la novela. Sin embargo, Porter (1982, p.122) en su artículo menciona que no todos los muertos vuelven en Macondo, sino solo aquellos que existen en la memoria de los vivos. El primer contacto con el mundo de los muertos ocurre al inicio de la novela cuando José Arcadio Buendía mata a uno de sus vecinos – Prudencio Aguilar. Después de esto, primero Úrsula y luego el propio José Arcadio Buendía comienzan a ver su fantasma, quien incapaz de encontrar la paz, caminaba todas las noches por su patio:

“Allí estaba el muerto con su expresión triste.” (García Márquez, 2017, p. 33)

Hay que decir que la aparición del fantasma en la vida de los protagonistas influya directamente en la fundación de la ciudad Macondo, porque los obliga a dejar su casa e irse a buscar otro lugar donde vivir:

“-Está bien, Prudencio -le dijo-. Nos iremos de este pueblo, lo más lejos que podamos, y no regresaremos jamás. Ahora vete tranquilo.” (García Márquez, 2017, p. 33)

Después de muchos años José Arcadio Buendía se reencuentra con Prudencio Aguilar que lo buscaba durante mucho tiempo, y pasa los últimos días de su vida en su compañía:

“Después de muchos años de muerte, era tan intensa la añoranza de los vivos, tan apremiante la necesidad de compañía, tan aterradora la proximidad de la otra muerte que existía dentro de la muerte, que Prudencio Aguilar había terminado por querer al peor de sus enemigas. Tenía mucho tiempo de estar buscándolo. Les preguntaba por él a los muertos de Riohacha, a los muertos que llegaban del Valle de Upar [...]” (García Márquez, 2017, p. 84).

Porter (1982, p.121) nota que los muertos experimentan las mismas emociones que los vivos, también pueden sentirse heridos, asustados e incluso solitarios. Por ejemplo, Prudencio Aguilar cuando se convierte en fantasma, intenta desesperadamente lavarse y vendar la herida del cuello:

“[...]tratando de cegar con un tapón de esparto el hueco de su garganta.” (García Márquez, 2017, p. 33)

Otro personaje relacionado con el mundo de los muertos es Amaranta, que después de hablar con la muerte, sabe exacte en que día va a morir:

“[...]y anunció sin el menor dramatismo que moriría al atardecer.” (García Márquez, 2017, p. 272)

En ejemplo de Amaranta se puede ver que la actitud de los protagonistas hacia la muerte es significativamente diferente de la habitual. Ella no siente ningún miedo y la idea de que su vida está llegando a su fin no la asusta en absoluto:

“Amaranta no revelaba trastorno alguno, ni el más leve signo de dolor, y hasta se notaba un poco rejuvenecida por el deber cumplido. Estaba tan derecha y esbelta como siempre.” (García Márquez, 2017, p. 272)

Como Amaranta sabe de su muerte de antemano, decide transmitir a los muertos las cartas de sus seres queridos. Es interesante notar que los habitantes de Macondo no se sorprenden y, sin hacer ninguna pregunta, todos comienzan a pensar en lo que quieren transmitir a sus familiares:

“La noticia de que Amaranta Buendía zarpaba al crepúsculo llevando el correo de la muerte se divulgó en Macondo antes del mediodía, y a las tres de la tarde había en la sala un cajón lleno de cartas.” (García Márquez, 2017, p. 272)

Al final de la novela, Aureliano y Amaranta Úrsula, los dos últimos miembros de la familia Buendía que quedan en Macondo, comienzan a escuchar las voces de sus familiares fallecidos y comprenden que han estado allí durante todo el tiempo. Según Lukavská (2003, p.145-146) en la novela en muchos casos la muerte de los protagonistas no significa el final de su historia y ellos continúa viviendo sus vidas solo con algunos cambios. Hay que señalar que el hecho de que todos los miembros de la familia Buendía todavía estuvieran en su casa, haciendo sus cosas habituales, prueba lo que dice Lukavská.

“Muchas veces fueron despertados por el tráfigo de los muertos. Oyeron a Úrsula peleando con las leyes de la creación para preservar la estirpe, y a José Arcadio Buendía buscando la verdad quimérica de los grandes inventos, y a Fernanda rezando y al coronel Aureliano Buendía embruteciéndose con engaños de guerras y pescaditos de oro, y a Aureliano Segundo agonizando de soledad en el aturdimiento de las parrandas[...].” (García Márquez, 2017, p. 393).

Lukavská (2003, p. 145-146) cuando habla de la conexión entre el mundo de los vivos y los muertos, presta atención al hecho de que no solo los muertos se comportan como si estuvieran vivos, sino que los vivos a menudo se comportan como si hubieran muerto hace mucho tiempo. Un excelente ejemplo de cómo un personaje pierde las ganas de vivir a queda aislado de la sociedad por el resto de sus días es José Arcadio Segundo, que pasa la última parte de su vida encerrado en la habitación de Melquíades. Después de sobrevivir a un sangriento motín, que nadie más vio, él tiene que cerrar en su casa para esconderse. Un día, los soldados llegan a su casa y al entrar en la habitación de Melquíades, donde en ese momento se encuentra José Arcadio Segundo, no lo notan. Esto enfatiza el hecho de que todo el mundo ya han olvidado de él y que para los habitantes de Macondo ya está muerto:

“Detuvo la mirada en el espacio donde Aureliano Segundo y Santa Sofía de la Piedad seguían viendo a José Arcadio Segundo, y también éste se dio cuenta de que el militar lo estaba mirando sin verlo.” (García Márquez, 2017, p. 302)

El siguiente personaje cuya vida termina mucho antes del momento de la muerte es Rebeca. Después de misteriosa muerte de su marido, Rebeca pierde todo interés por la vida y se encierra en su casa, limitando así toda la comunicación con el mundo exterior:

“Rebeca cerró las puertas de su casa y se enterró en vida, cubierta con una gruesa costra de desdén que ninguna tentación terrenal consiguió romper.” (García Márquez, 2017, p. 137)

Durante su larga vida, sale de casa solo una vez, el resto de tiempo pasa encerrada en su casa, completamente sola. Rebeca, frustrada por la muerte de su marido, se convierte en una muerte viviente cuya existencia pronto nadie recuerde:

“El pueblo la olvidó.” (García Márquez, 2017, p. 137)

Otro personaje convertido en un muerto viviente tras la muerte de su amado es Meme, que después de su fallido romance con Mauricio Babilonia es llevada a un monasterio donde la obligan a pasar el resto de su vida. Después de la pérdida de su amado Meme pierde el sentido de la vida, ya nada o nadie a su alrededor le interesa. Vive sus días pensando en Mauricio Babilonia y recordando todo lo que paso entre ellos:

“Todavía pensaba en Mauricio Babilonia, en su olor de aceite y su ámbito de mariposas, y seguiría pensando en él todos los días de su vida, hasta la remota madrugada de otoño en que muriera de vejez, con sus nombres cambiados y sin haber dicho nunca una palabra, en un tenebroso hospital de Cracovia.” (García Márquez, 2017, p. 285)

En conclusión, hay que señalar que en *Cien años de soledad* no existe una separación clara entre el mundo de los vivos y los muertos. En muchas casas los habitantes de Macondo siguen siendo parte de la ciudad incluso después de su muerte y continúan viviendo sus vidas y comunicándose con el mundo exterior. Un papel importante en la novela también juega la actitud de los personajes ante la muerte. No tienen ninguno miedo cuando su vida llega a su fin, sino que aceptan su destino con calma y dignidad. Los habitantes de Macondo saben que después de la muerte su historia no termina. Además, en la novela se puede ver como los vivos y los muertos cambian de lugar. Mientras que los muertos se comportan de la misma manera que se comportan durante la vida, algunos personajes vivos voluntariamente se entierran vivos y se convierten en muertos vivientes, esperando su final en absoluta soledad.

3.4 Lo natural y lo sobrenatural

Según Housková (1998, p.106) uno de los rasgos principales del realismo mágico es que unos fenómenos fantásticos se muestran como algo cotidiano y, al contrario, las cosas ordinarias aparecen con los elementos mágicos. Housková afirma que en la obra *Cien años de soledad* están demostrados bien ambos aspectos y explica que en la novela se puede ver que los protagonistas perciben las cosas más ordinarias como un milagro, pero al mismo tiempo, los elementos de la magia no les sorprenden en absoluto y lo tratan como algo normal. Para el escritor la presencia de detalles de la vida cotidiana en la novela era de gran importancia, ya que le ayudaba a dar autenticidad a los elementos de la magia. Como un ejemplo de entrecruzamiento de lo mágico y lo cotidiano, Housková (1998, p.106) menciona el momento en que, cuando seca la ropa, Remedios, la bella se eleva al cielo con las sábanas en sus manos.

Los habitantes de Macondo tienen su propia idea de lo normal y lo mágico y, por lo tanto, su percepción de estos dos conceptos es diferente a la generalmente aceptada. Esto se puede ver en el momento en que los gitanos traen en Macondo las cosas ordinarias como el hielo y la gente está fascinada por estos objetos, para ellos esto es un verdadero milagro:

“José Arcadio Buendía los pagó, y entonces puso la mano sobre el hielo, y la mantuvo puesta por varios minutos, mientras el corazón se le hinchaba de temor y de júbilo al contacto del misterio” (García Márquez, 2017, p. 28).

José Arcadio Buendía quedó tan impactado por el milagro que vio que se olvidó de todo el mundo y estuvo dispuesto a pagar una y otra vez sólo por tocar de nuevo un objeto de mágico. Para él, este hielo fue “el gran invento de nuestro tiempo” (García Márquez, 2017, p. 29).

McMuray (1969, p.177) cree que esta manera de la narración cuando lo real se mezcla con lo fantástico sale con los mitos típicos de Colombia que fueron una síntesis de realidad y fantasía. En la novela hay muchos ejemplos cuando el escritor describe las cosas extrañas como algo ordinario: las personas se vuelven invisibles después de beber las pociones mágicos, las botellas vacías se vuelven tan pesadas que no se pueden levantar y los objetos se mueven solo:

“Un día la canastilla de Amaranta empezó a moverse con un impulso propio y dio una vuelta completa en el cuarto, ante la consternación de Aureliano, que se apresuró a detenerla.” (García Márquez, 2017, p. 45)

Es importante notar que los personajes no reaccionan de ninguna manera ante estos acontecimientos y no los consideran algo sobrenatural:

“Pero su padre no se alteró. Puso la canastilla en su puesto y la amarró a la pata de una mesa, convencido de que el acontecimiento esperado era inminente.” (García Márquez, 2017, p. 45)

Otro ejemplo de una percepción diferente de lo normal y lo mágico es el momento cuando la olla que está puesto en el centro de la mesa cae repentinamente después de que Aureliano Buendía anuncie a los demás que esta olla está a punto de caer. Los padres de Aureliano no le dan ninguna importancia a esta situación y no ven nada sobrenatural en esto.

“Úrsula, alarmada, le contó el episodio a su marido, pero éste lo interpretó como un fenómeno natural.” (García Márquez, 2017, p. 26)

Uno de los ejemplos más llamativos de elementos sobrenaturales es como el escritor describe la muerte de José Arcadio. Cuando muere, su sangre sale de casa y corre por toda la ciudad directamente a la casa de su madre:

“Un hilo de sangre salió por debajo de la puerta, atravesó la sala, salió a la calle, siguió en un curso directo por los andenes disperejos, descendió escalinatas y subió pretilas, [...] pasó sin ser visto por debajo de la silla de

Amaranta que daba una lección de aritmética a Aureliano José, y se metió por el granero y apareció en la cocina donde Úrsula se disponía a partir treinta y seis huevos para el pan.” (García Márquez, 2017, p. 137)

La muerte del fundador de Macondo, José Arcadio Buendía, también va acompañada de los elementos sobrenaturales. Cuando muere, comienza a llover de pequeñas flores amarillas, la lluvia es tan fuerte que bloquea las calles en Macondo:

“Cayeron toda la noche sobre el pueblo en una tormenta silenciosa, y cubrieron los techos y atascaron las puertas, y sofocaron a los animales que durmieron a la intemperie. Tantas flores cayeron del cielo, que las calles amanecieron tapizadas de una colcha compacta, y tuvieron que despejarías con palas y rastrillos para que pudiera pasar el entierro.” (García Márquez, 2017, p. 144)

Echevarría (1984, p. 368) en su artículo señala que algunos elementos sobrenaturales en la novela tienen un motivo bíblico. Como el ejemplo menciona la lluvia duraba más de cuatro años, que es la referencia al diluvio de la Biblia:

“Llovió cuatro años, once meses y dos días. Hubo épocas de llovizna en que todo el mundo se puso sus ropas de pontifical y se compuso una cara de convaleciente para celebrar la escampada, pero pronto se acostumbraron a interpretar las pausas como anuncios de recrudescimiento.” (García Márquez, 2017, p. 304)

El diluvio bíblico fue un castigo por el mal comportamiento de la gente, por sus pecados. En Macondo pasa lo mismo, la lluvia comienza después de la industrialización de la ciudad, numerosas guerras y la huelga durante el cual mucha gente fue asesinada. Lukavská (2003, p. 130) en su libro confirma que el diluvio simboliza el castigo por el maltrato a la naturaleza y es el presagio del Apocalipsis.

Otro ejemplo que es una referencia a la Biblia es la peste de insomnio, que según Lukavská (2003, p. 130) es también el presagio del Apocalipsis. Un día en la familia Buendía aparece Rebeca, pariente lejana de Úrsula, que contagia a todos en su casa. Siguiendo de Buendía, todos los habitantes de Macondo dejaron de dormir y pronto todo el pueblo queda inconsciente:

“Así continuaron viviendo en una realidad escurridiza, momentáneamente capturada por las palabras, pero que había de fugarse sin remedio cuando olvidaran los valores de la letra escrita.” (García Márquez, 2017, p. 56).

Taylor (1975, p.105) en su artículo analiza esta peste de insomnio y afirma que Rebeca juega un papel importante en esta historia. Rebeca, de origen indio y la primera infectada con la enfermedad del olvido, representa a los indios de América Latina cuyo pasado también fue olvidado y destruido.

McMuray (1969, p.177) también menciona que las apariencias de sobrenatural se pueden observar no solo en los acontecimientos sino en algunos personajes que tienen cualidades inusuales. Un ejemplo de estos personajes se puede ser Remedios cuya belleza mágica provoca la muerte de los hombres que la rodeaban o Mauricio Babilonia que siempre está rodeado de mariposas amarillas. En la última Aureliano también se puede observar el elemento sobrenatural porque tiene la cola de cerdo. Otro ejemplo es Rebeca que no come nada más que la tierra:

[...]a Rebeca sólo le gustaba comer la tierra húmeda del patio y las tortas de cal que arrancaba de las paredes con las uñas.” (García Márquez, 2017, p. 53)

Otro elemento importante de la novela es la relación entre lo mágico y lo científico. En la novela la frontera entre estos dos conceptos también no es clara. Lukavská (2003, p. 142-148) señala que, al comienzo, los habitantes de Macondo fascinan a los objetos mágicos que les traen los gitanos, no creen en la ciencia y están lejos del progreso tecnológico. Con el tiempo, la ciudad se desarrolla y sus habitantes aprenden sobre las invenciones científicas como el tren o la electricidad y, como resultado, al final de la novela, ellos no prestan atención a los últimos avances tecnológicos, ya no les interesan en absoluto. Al principio de la novela, el autor describe Macondo como el pueblo prospero con los habitantes felices, pero al final este lugar se convierte en la ciudad abandonada y destruida por las invenciones científicas.

Un excelente ejemplo de cómo cambia la actitud de los habitantes de Macondo hacia el progreso técnico es el momento en que la gente que alguna vez fuera sorprendida por imanes comunes no reaccionó de ninguna manera ante un invento como un globo:

“Tenía un negocio de globos cautivos, que había llevado por medio mundo con excelentes ganancias, pero no había conseguido elevar a nadie en Macondo porque consideraban ese invento como un retroceso, después de haber visto y probado las esteras voladoras de los gitanos.” (García Márquez, 2017, p.223)

Para concluir, la novela está llena de elementos sobrenaturales que son parte integral de la vida de los habitantes de Macondo. Estos elementos se pueden observar en todas partes de narración: en objetos, acontecimientos, fenómenos naturales e incluso en personajes. El escritor también vincula estrechamente elementos mágicos y científicos, enfatizando así que el progreso tecnológico juega un gran papel en la destrucción de Macondo.

Conclusión

El objetivo de este trabajo ha sido analizar la novela *Cien años de soledad* que se considera una obra fundamental del realismo mágico y encontrar los rasgos singulares de estilo de Gabriel García Márquez.

La primera parte del trabajo se ha dedicado al contexto literario. En primer lugar, para introducir el tema, se ha prestado atención al “boom” que es el periodo muy significado para la literatura hispanoamericana. Durante este periodo que tiene lugar en los años sesenta del siglo XX, la novela hispanoamericana se hace conocida no solo en América Latina, sino en Europa. Se ha observado que Gabriel García Márquez pertenece al “boom” y juega un papel muy importante en el desarrollo de la literatura de América Latina ya que la nueva novela hispanoamericana se vuelve especialmente famosa después de la publicación de la novela *Cien años de soledad*. Además, se ha mostrado que el realismo mágico, estilo que se ha estudiado en este trabajo, es una de las aportaciones del “boom”.

Luego se ha prestado atención al concepto de realismo mágico para definir este estilo literario y sus rasgos principales. Ha resultado que es muy difícil definir el significado del realismo mágico, ya que hasta hoy no existe la definición universal para este término. Sin embargo, se han identificado los rasgos principales de este estilo. Además, se ha mostrado que el concepto de realismo mágico suele mezclarse con el concepto de lo real maravilloso o la literatura fantástica. Dado que para el análisis de la novela ha sido muy importante determinar la singularidad de realismo mágico, luego se ha analizado la relación entre estos tres estilos literarios para encontrar sus diferencias y aprender a distinguirlos. Se ha concluido que la principal diferencia entre el realismo mágico y lo real maravilloso es que el realismo mágico presenta la realidad hispanoamericana como un elemento mágico, mientras que para lo real maravilloso la magia ya existe en esta realidad, solo hay que tener fe para verlo. En cuanto a las similitudes entre el realismo mágico y la literatura fantástica, el realismo mágico se diferencia principalmente en que a pesar de los elementos fantásticos, la historia nunca cruza los límites de la realidad.

En la segunda parte de este trabajo se ha prestado atención a la obra de Gabriel García Márquez y se ha analizado cómo se desarrolló su camino creativo para entender cómo el escritor llegó a escribir su obra maestra. Su obra literaria se puede ser dividida en dos etapas: antes y después de la publicación de la novela *Cien años de soledad*. Se ha observado que el escritor quería escribir una novela sobre la ciudad Macondo desde el principio de su carrera escritora,

así que la primera etapa de su obra se puede llamar preparación para su novela principal. Durante este periodo escribe varios cuentos llamando el ciclo de Macondo. Su obra antes de la novela es demasiado diferente, ya que el escritor busca nuevos estilos y formas de la narración. Luego, para una mejor comprensión del análisis literario, se ha prestado atención a la novela *Cien años de soledad* y se ha explicado brevemente su estructura y los temas más importantes.

La parte principal de este trabajo se ha dedicado al análisis detallado de la novela para identificar y examinar los rasgos del realismo mágico que el escritor utiliza. Los elementos más significantes a los que se ha prestado atención incluyen el concepto del tiempo, las repeticiones de los personajes, la relación con el otro mundo y la relación entre lo natural y lo sobrenatural.

En primer lugar, se ha analizado el tiempo que juega un gran papel en la novela. El escritor mezcla el tiempo histórico con el tiempo mítico, así como el tiempo lineal con el tiempo cíclico. Se ha concluido que el juego con el tiempo y la combinación del tiempo histórico y tiempo mítico es uno de los rasgos más distintivos del realismo mágico de Gabriel García Márquez. El tiempo histórico que se desarrolle en orden cronológico, es muy importante en la novela, ya que se base en los hechos reales de América Latina. El tiempo mítico que consiste en los ciclos, también juega un gran papel. Toda la novela se puede ser dividida en los ciclos, que se repiten una y otra vez, creando el efecto de composición del tiempo. El escritor en su novela utiliza mucho el técnico de la anticipación, y así conecta el futuro, el pasado y el presente e intensificar el efecto cíclico. Además, en la novela hay diferencia en el tiempo masculino y el tiempo femenino, porque las mujeres que viven en el presente perciben el paso de tiempo de manera diferente que los hombres que piensan en futuro. Para los personajes que pierden la visión del futuro y no saben vivir en presente el tiempo se vuelve estático.

Otro elemento significado del realismo mágico que se ha establecido son las repeticiones de los personajes en la novela. Por esa razón, la siguiente parte del trabajo se ha dedicado al análisis detallado de los protagonistas y sus conexiones entre sí. En todas seis generaciones de familia Buendía hay personajes con el mismo nombre. Estos personajes también tienen la personalidad y el destino muy parecido. Las repeticiones de personajes que el escritor utiliza también crea el efecto cíclico en la novela, ya que casi cada nueve personajes es la copia del anterior.

El siguiente rasgo distintivo que se ha encontrado en la novela es la relación entre los vivos y los muertos. Se ha observado que la frontera entre estos dos conceptos es muy fina. Los

protagonistas de la novela tienen una actitud especial hacia la muerte y el más allá, muy diferente de la generalmente aceptada. En la novela la muerte no significa el fin, por eso incluso después de la muerte, los personajes permanecen en Macondo como fantasmas y continúan viviendo su vida normal. Así como los muertos se comportan como los vivos, los vivos se comportan como los muertos. En la novela se puede observar muchos personajes que, por alguna razón, pierden el sentido de la vida y se comportan como muertos vivientes o se entierran vivos.

Por último, pero no por ello menos importante, se ha establecido que la mezcla de elementos mágicos y lo ordinario es uno de los rasgos principales del realismo mágico. Por eso, la parte final del análisis se ha centrado en la relación entre lo natural y lo sobrenatural. En la novela hay muchos elementos sobrenaturales que están entrelazados con la vida cotidiana en Macondo. Los habitantes de la ciudad no prestan atención a las cosas inusuales porque las perciben como una parte integral de su realidad. Las cosas más ordinarias, por el contrario, les parecen un verdadero milagro. Muchos elementos sobrenaturales que el escritor utiliza en su novela son las referencias a los mitos de América Latina o la Biblia.

Para concluir, el estilo literario de Gabriel García Márquez es singular. En su novela combina hábilmente la realidad con los mitos y cuenta la historia trágica de América Latina junto con la historia de la mágica ciudad de Macondo, donde todo es posible y no hay casi ningunas fronteras entre lo real y lo sobrenatural, los vivos y los muertos. El autor juega magistralmente con el tiempo entrelazando el tiempo histórico con el tiempo mítico, el presente con el futuro y el pasado, y creando interminables ciclos repetitivos. El uso de tiempo en la novela crea la impresión de la inmutabilidad y la fatalidad de la existencia. El escritor deja claro al lector que todos los personajes, al nacer, ya estaban condenados a la soledad y el olvido. La combinación de todos estos elementos del realismo mágico crea un estilo único de Gabriel García Márquez que lo distingue de otros representantes de este estilo literario.

Bibliografía

BELL-VILLADA, Gene H., 1981. Names and Narrative Pattern in "One Hundred Years of Solitude". *Latin American Literary Review*, [online], vol. 9, núm,18, pp. 37-46. Disponible en: Names and Narrative Pattern in "One Hundred Years of Solitude" on JSTOR

CARPENTIER, Alejo, 2007. El reino de este mundo. Barcelona: Seix Barral. Booket. ISBN 978-84-322-1767-8.

DE LA GARZA, Mercedes, 2012. El tiempo del mito. *Artes de México* [online], núm. 107, El arte del tiempo maya, pp. 36-43. Disponible en: <https://www.jstor.org/stable/24319016>

FRASER, Howard. M, 1972. Techniques of fantasy: "realismo mágico" and "literatura fantástica". *Chasqui*, [online], vol. 1, núm. 2, pp. 20-23. Disponible en: <https://www.jstor.org/stable/20778086>

HOUSKOVÁ, Anna, 1998. Imaginace Hispánské Ameriky, Praha: Torst. ISBN 80-7215-069-3

LEAL, Luis, 1971. Breve historia de la literatura hispanoamericana [online]. Disponible en: Breve historia de la literatura hispanoamericana: Leal, Luis, 1907- : Free Download, Borrow, and Streaming : Internet Archive

LEE, Daniel A., 1982. Realismo Mágico: True Realism with a Pinch of Magic. *The South Central Bulletin*, [online], vol. 42, núm. 4, pp. 129-130. Disponible en: <https://doi.org/10.2307/3188273>

LUKAVSKÁ, Eva, 2003. Zázračné reálno, magický realismus. Alejo Carpentier versus Gabriel García Márquez, Brno: Host. ISBN 80-7294-100-3

MAURYA, Vibha, 1983. Gabriel García Márquez. *Social Scientist*, [online] vol. 11, núm. 1, pp. 53-58. Disponible en: <https://doi.org/10.2307/3516870>

McMURRAY, Gerorge, 1969, Reality and Myth in García Márquez' "Cien años de soledad". *The Bulletin of the Rocky Mountain Modern Language Association* [online], Vol. 23, núm. 4, pp. 175-181. Disponible en: <https://www.jstor.org/stable/1346518>

McNERNEY, Kathleen, 2016. Cien años de locura circular. *Actas del octavo Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas: celebrado en Brown University, Providence Rhode Island, del 22 al 27 de agosto de 1983*. [online], vol.2, pp. 265-274. Disponible en: Cien años de locura circular / Kathleen McNerney | Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes (cervantesvirtual.com)

OVIEDO, José Miguel. 2002. Antología crítica del cuento hispanoamericano del siglo XX: [1920-1980. Tomo] 2, La gran síntesis y después. Madrid: Alianza Editorial. El libro de bolsillo. ISBN 84-206-7359-5.

OVIEDO, José Miguel, 1995. Historia de la literatura hispanoamericana [online], Disponible en: Historia de la literatura hispanoamericana : Oviedo, José Miguel : Free Download, Borrow, and Streaming : Internet Archive

POLLMAN, Leo, 1989. La nueva novela hispanoamericana. Un balance definitorio. *Revista Chilena de Literatura* [online], núm. 34, pp. 77-93. Disponible en: <https://www.jstor.org/stable/40356562>

PORTER, Laurence. M, 1982. Relations with the Dead in "Cien años de soledad". *Mosaic: An Interdisciplinary Critical Journal* [online], Vol. 15, núm 1, pp. 119-127. Disponible en: <https://www.jstor.org/stable/24777752>

TAJA, Ada Maria, 1974. El tiempo en: Cien años de soledad. *Chasqui*, [online], vol. 3, núm. 3, pp. 26-39. Disponible en: <https://www.jstor.org/stable/23213564>

TAYLOR, Anna Marie, 1975. Cien años de soledad. *Latin American Perspectives*. [online], vol.2, núm.3, pp. 96-112. Disponible en: Cien años de soledad: History and the Novel on JSTOR

UBIDIA, Abdon, 1997. Cinco tesis acerca del "Realismo mágico" *Hispanamérica*, [online], núm. 78 pp. 101-107. Disponible en: Cinco tesis acerca del "Realismo mágico" on JSTOR

VARGAS LLOSA, Mario, 2009. Cien años de soledad. Realidad total, novela total. *Cuadernos Hispanoamericanos*, [online] núm. 681, pp. 9-12. Disponible en: Cien años de soledad. Realidad total, novela total | Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes (cervantesvirtual.com)

YOUNG, Richard A., 1983. Carpentier, El reino de este mundo [online]. London: Grant & Cutler in association with Tamesis Books Disponible en: Carpentier, El reino de este mundo :

Young, Richard A. (Richard Anthony), 1942- : Free Download, Borrow, and Streaming :
Internet Archive